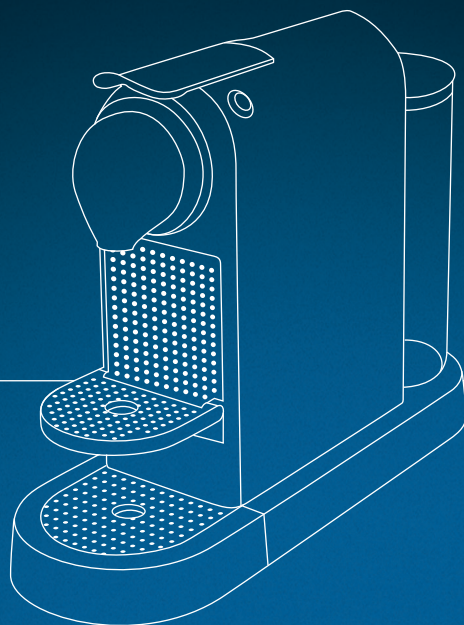




CITIZ
MY MACHINE

Breville

NESPRESSO®

Nespresso is an exclusive system creating the ultimate Espresso, time after time.

All *Nespresso* machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso un système exclusif pour reproduire à l'infini un Espresso parfait.

Toutes les machines *Nespresso* sont équipées d'un système d'extraction unique à très haute pression (jusqu'à 19 bars). Chaque paramètre est calculé avec précision pour révéler la totalité des arômes de café, lui donner du corps et générer une crema d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

CONTENT/CONTENU



These instructions are part of the appliance. Read all instructions and all safety instructions before operating the appliance.

Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez vous référer au chapitre Précautions importantes afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage.

IMPORTANT SAFEGUARDS/CONSIGNES DE SECURITE.....	03	RESET TO FACTORY SETTINGS/	
OTHER SAFEGUARDS/AUTRES CONSIGNES DE SECURITE	05	RESTAURER LES REGLAGES D'USINE.....	14
OVERVIEW/PRESENTATION	08	DESCALING/DETARTRAGE	15
SPECIFICATIONS/SPECIFICATIONS	08	CLEANING/NETTOYAGE	17
ENERGY SAVING MODE/MODE D'ECONOMIE D'ENERGIE	09	TROUBLESHOOTING/PANNES	18
FIRST USE OR AFTER LONG PERIOD OF NON-USE/PREMIERE UTILISATION OU		CONTACT THE NESPRESSO CLUB/CONTACTER LE CLUB NESPRESSO	19
APRES UNE LONGUE PERIODE DE NON-UTILISATION	10	DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/	
COFFEE PREPARATION/PREPARATION DU CAFE	11	RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	19
PROGRAMMING THE WATER VOLUME/PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU	12	ONE-YEAR LIMITED PRODUCT WARRANTY/	
EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE AND FOR FROST		GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS SUR LE PRODUIT.....	20
PROTECTION, OR BEFORE A REPAIR/VIDANGE DU SYSTEME AVANT			
UNE PERIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTECTION CONTRE LE GEL			
OU AVANT UNE REPARATION	13		

IMPORTANT SAFEGUARDS

	Is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	Is used to provide important information not related to personal injury. When you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe use of your appliance.

When using electrical appliances, basic important safeguards should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- This appliance should only be used for intended purpose.
- This appliance is only meant for indoor use, under non-extreme temperature conditions.
- The appliance must not be used, cleaned, or maintained by children under 8 years of age unless supervised, instructed by an adult on how to use the appliance safely, and fully informed regarding the dangers involved.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Keep appliance / power cord / capsule holder out of reach of children.
- Children should not use the appliance.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental

capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.

Avoid risk of fatal electrical shock and fire to protect against fire, electric shock and injury to persons.

- If the cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to the Nespresso Club or to a Nespresso authorized representative.
- Turn appliance to off position before plugging into outlet.
- To disconnect, turn machine "OFF", then remove the plug from the outlet.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flames, or similar.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Disconnect from outlet before cleaning.

Allow to cool before adding or removing parts, and before cleaning the appliance.

- Never immerse the cord, plug, appliance or any part of it in water or any other liquid.
- Electricity and water together are dangerous and can lead to fatal electric shocks.
- Do not put anything else than specified capsules into any openings, doing so may cause fire or electric shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or injury.

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Risk of scalding by hot liquids. If the machine is forced open hot liquids and coffee grounds may splash. Always lock the system completely and never open it during operation.
- Be careful, capsule is hot. Risk of scalding. If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the Nespresso Club or Nespresso authorized representative for assistance.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

	Risque de blessure. Respectez toutes les consignes qui suivent l'apparition de ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.
 AVERTISSEMENT	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
 ATTENTION	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à modérées.
	Renseignements importants non reliés à un risque de blessure. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour utiliser votre appareil de façon correcte et sécuritaire.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment:

- Lire toutes les directives.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bout de la table ou du comptoir, et le tenir loin des surfaces chaudes.
- Cet appareil doit seulement être utilisé conformément au mode d'emploi et aux consignes de sécurité.
- Cet appareil ne doit servir qu'aux fins prévues.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur dans des conditions climatiques non extrêmes.
- L'appareil peut être utilisé, nettoyé ou maintenu par un enfant de moins de 8 ans à condition qu'il soit supervisé ou ait reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'il ait compris les risques encourus.
- Si l'appareil est utilisé par des enfants, ou en présence d'enfants, une surveillance étroite est de rigueur.

- Ne pas laisser l'appareil/ le câble d'alimentation/le porte capsule à portée des enfants.
- Ne jamais laisser d'enfants utiliser l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles aient compris les risques encourus.

Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes.

- Si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, l'agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés. Retourner l'appareil au Club *Nespresso* ou à un représentant *Nespresso* autorisé.

- Mettez l'appareil en position arrêt avant de brancher la prise.
- Pour débrancher, éteindre l'appareil, puis retirer le câble de la prise électrique.
- Pour éviter tout dommage, ne jamais placer l'appareil sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (par exemple radiateur, cuisinière, four, brûleur à gaz, flamme nue, etc.).
- Éviter de toucher directement les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées et anses prévues à cette fin.
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de retirer ou d'ajouter des pièces pour le nettoyage.
- Ne jamais plonger le câble, la fiche, l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau ou tout autre liquide.
- La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut entraîner des décharges électriques mortelles.
- Ne jamais mettre un objet autre que les capsules prévues à cette fin dans l'une des ouvertures de l'appareil; risque d'incendie ou de décharge électrique.
- L'utilisation d'accessoires auxiliaires

non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil.

- Risque de brûlures par liquides chauds. Si l'on ouvre la machine de manière forcée, des liquides chauds ou du café peuvent éclabousser.
- Toujours verrouiller complètement l'appareil et ne jamais l'ouvrir pendant qu'il fonctionne.
- Attention: risque de brûlure due à la capsule chaude; si une capsule est coincée dans le compartiment à capsules, éteindre et débrancher la machine avant toute manipulation. Appeler le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic Important Safeguards should always be followed, including the following:

- The important safeguards are part of the appliance. Read the important safeguards provided with the appliance carefully prior to first use. Keep them in a place where you can find and refer to them in the future.
- Protect the appliance from direct sunlight, water splash and humidity.
- **THIS APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE ONLY.**
- Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- Children shall not play with the appliance.
- The manufacturer accepts no responsibility for and the warranty will not apply to any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professional repairs or failure to comply with the instructions.
- an incorrect voltage or frequency of electricity voids the warranty.
- The appliance must only be connected after installation.
- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and moisture.
- If an extension lead is required, use only a grounded power cord with a conductor cross-section with matching input 16 AWG (1.3 mm²).
- Always place the appliance on a horizontal, stable, hard, even surface that does not allow for water accumulation under the machine.
- The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.
- Disconnect the appliance from the power outlet when not in use for a long period of time.
- Disconnect by pulling out the plug; do not pull on the cord itself to avoid damage.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not dismantle the appliance.

Avoid risk of fatal electrical shock and fire to protect against fire, electric shock and injury to persons.

- In case of emergency: immediately remove the plug from the power outlet.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, grounded outlets. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.

- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power outlet.
- Contact the *Nespresso Club* or *Nespresso* authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electric shocks, burns and fire.
- Do not put fingers under coffee outlet; risk of scalding.
- Do not put fingers into the capsule compartment or capsule shaft; risk of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.
- Beware of hot liquids when reaching inside the machine.
- Never use a damaged or deformed capsule.
- Always fill the water tank with fresh drinking water.
- Do not overfill water tank.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended period of time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated during a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without a cup placed at the suitable cup support level and ensure the cup support is in place after any usage, to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.
- Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- Do not use a steam or pressure cleaner to clean the appliance. This will damage the appliance and may create a life-threatening hazard.
- This appliance is designed for *Nespresso* Original coffee capsules available exclusively through the *Nespresso Club* or your *Nespresso* authorized representative.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls.
- Reliability tests under practical conditions are randomly performed on selected units. Some units can therefore show traces of previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pass them on to any subsequent user.

This Instruction Manual is also available as a PDF file at nespresso.com

EN OTHER SAFEGUARDS

FR Short cord instructions.

- Use the power cord supplied with the device in an unmodified form. It is important for user safety that the appliance is only used with a suitably grounded electrical supply.
 - a) A short power supply cord or detachable power supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
 - b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
 - c) If a long detachable power cord or extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating or the detachable power cord or extension should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - 2) The appliance is grounded and only grounded extension cord should be used (type 3-wire cord).
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not dangle over the countertop or tabletop, where it can be pulled on by children or tripped over.
- The appliance has a grounded plug (two blades and one round pin).
- To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a grounded outlet only one way.
- If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug.
- If it still does not fit, contact a qualified

electrician.

- Do not attempt to modify the plug in any way.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as on the first day.

AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment:

- Les consignes de sécurité sont essentielles au bon fonctionnement de l'appareil. Lisez-les attentivement avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.
- Protéger l'appareil d'une exposition directe au soleil, de l'humidité et des éclaboussures.
- **CET APPAREIL EST CONÇU UNIQUEMENT POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE.**
- L'utilisation de l'appareil par des enfants ou près de ces derniers requiert une supervision rapprochée.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation commerciale, de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage à des fins autres que celles prévues, d'une erreur d'utilisation, d'une réparation effectuée par une personne autre qu'un professionnel ou du non-respect du mode d'emploi.

Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes.

- En cas d'urgence: débrancher immédiatement l'appareil.
- L'appareil doit être branché à une prise électrique adéquate et facilement accessible disposant d'un contact de mise à la terre. S'assurer que la tension de la prise électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'une tension ou d'une fréquence inadéquate annule la garantie.
- L'appareil ne doit être raccordé au réseau électrique qu'après avoir été installé.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des bords tranchants, l'attacher ou le laisser pendre.
- Protéger le câble d'alimentation de la chaleur et de l'humidité.
- Si une rallonge est nécessaire, utilisez uniquement un câble secteur avec une section transversale ayant un conducteur d'entrée correspondant à 16 AWG (1.3 mm²).
- Toujours placer l'appareil sur une surface horizontale, stable et plane afin d'éviter toute accumulation de liquide sous l'appareil.
- La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant, etc.
- Débrancher l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Pour éviter d'endommager le câble, s'assurer

- de tirer sur la fiche pour débrancher l'appareil.
- Ne jamais toucher le câble avec des mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil ou une partie de celui-ci au lave-vaisselle.
- Ne pas ouvrir l'appareil. Voltage dangereux à l'intérieur!
- Ne pas démonter l'appareil.

Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil.

- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas parfaitement. Retirer immédiatement la fiche de la prise électrique.
- Communiquer avec le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
- Un appareil endommagé peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
- Ne pas placer les doigts sous la sortie café; risque de s'ébouillanter.
- Ne pas introduire les doigts dans le compartiment ou le conduit à capsules; risque de blessure.
- L'eau pourrait s'écouler autour de la capsule si elle n'est pas perforée par les lames, et endommager l'appareil.
- Attention: risque de coupure ou de rester

coincé en introduisant les doigts dans l'appareil.

- Attention: risque de brûlure en introduisant les doigts dans l'appareil.
- Ne jamais utiliser une capsule endommagée ou déformée.
- Toujours remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau complètement.
- Vider le réservoir si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (vacances, etc.).
- Remplacer l'eau du réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une fin de semaine ou une période équivalente.
- Ne pas utiliser l'appareil sans le bac et la grille d'égouttage afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne pas utiliser de détergent puissant ou de solvant.
- Utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil au moyen d'un nettoyeur à vapeur ou à pression afin d'éviter de l'endommager et d'entraîner une situation potentiellement mortelle.
- Cet appareil est conçu pour les capsules de café *Nespresso* Original, disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso* ou des représentants *Nespresso* autorisés.
- Tous les appareils *Nespresso* sont soumis à

des contrôles rigoureux.

- Des tests de fiabilité sont effectués dans des conditions réelles d'utilisation sur des appareils sélectionnés au hasard. C'est pourquoi l'appareil peut montrer des signes d'utilisation préalable.
- Nespresso* se réserve le droit de modifier le présent mode d'emploi sans préavis.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Les transmettre à tout utilisateur ultérieur.

Le présent manuel d'utilisation est également disponible en format PDF sur le site [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Directives concernant le câble fixé à l'appareil.

- Utiliser le câble d'alimentation fourni avec l'appareil sans le modifier. Pour la sécurité de l'utilisateur, l'appareil doit seulement être utilisé conjointement à un système d'alimentation électrique mis à la terre.
 - Un câble d'alimentation doit être fourni afin de réduire le risque d'enchevêtrement ou de chute lié à un câble plus long.
 - Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec précaution.

c) Si l'appareil est branché à l'aide d'une rallonge électrique:

- 1) L'indication ou la puissance électrique doit être minimalement égale à celle de la machine.
- 2) Dans le cas d'un appareil avec mise à la terre, la rallonge électrique doit également être munie d'une fiche avec mise à la terre. (Prise électrique à 3 broches).
- 3) On ne doit pas laisser le câble pendre au bout du comptoir ou de la table afin d'éviter qu'un enfant tire dessus ou qu'une personne trébuche.

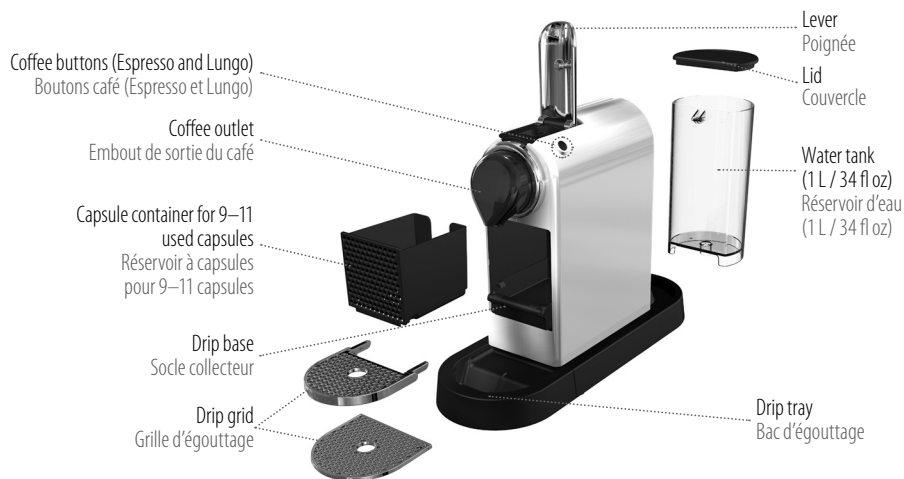
- L'appareil est muni d'une fiche polarisée (les deux broches sont de tailles différentes).
- Pour réduire les risques de décharges électriques, cette fiche doit être branchée adéquatement dans une prise polarisée.
- Si la fiche n'entre pas dans la prise, la retourner et essayer de nouveau.
- Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié.
- Ne jamais tenter de modifier la fiche.

Détartrage

- Lorsqu'elle est utilisée correctement, la solution détartrante *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil tout au long de sa durée de vie et permet de maintenir une expérience café aussi parfaite qu'au premier jour.

EN OVERVIEW/
FR PRESENTATION

SPECIFICATIONS/
SPECIFICATIONS



BEC630				
		5.12 in 13 cm		10.94 in 27,8 cm
				14 in 37,2 cm
	120 V, 60 Hz, 1260 W			
	Max./max. 19 Bar			
	2.2 lbs / 3.4 Kg			
	1 L / 34 fl oz			

PACKAGING CONTENT/
CONTENU DE L'EMBALLAGE



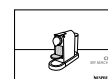
Coffee Machine
Machine à café



Nespresso capsule tasting gift
Assortiment de capsules Nespresso



«Welcome to Nespresso» Brochure
Brochure de bienvenue Nespresso



User Manual
Manuel d'utilisation



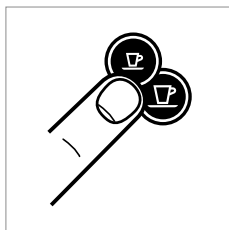
ENERGY SAVING MODE/ MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

EN

FR

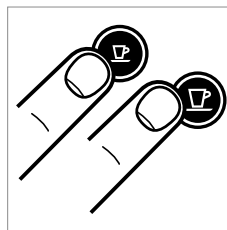
This machine is equipped with an energy saving feature. The machine will automatically enter power off mode after 9 minutes.

Cette machine est dotée d'un mode « économie d'énergie ». Elle s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation.



To turn the machine on, press either the Espresso or Lungo button.

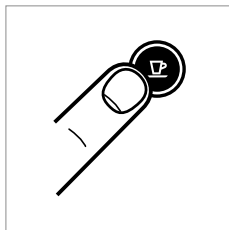
Pour mettre la machine en mode marche, appuyer sur la touche Espresso ou Lungo.



To turn the machine off before automatic Power Off mode, press both the Espresso and Lungo button simultaneously.

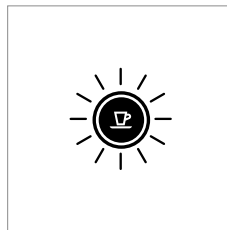
Pour éteindre la machine avant qu'elle n'entre en mode hors tension, appuyer simultanément sur les touches Espresso et Lungo.

To change this setting: Pour modifier ce réglage :



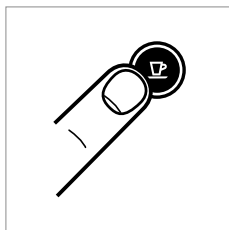
1. With machine being turned off, press and hold the Espresso button for 3 seconds.

1. Lorsque la machine est en mode arrêt, appuyer sur la touche Espresso pendant 3 secondes.



2. The Espresso button will blink to indicate the current setting.

2. La touche clignote pour indiquer le réglage actuel.



3. To change this setting press the Espresso button:

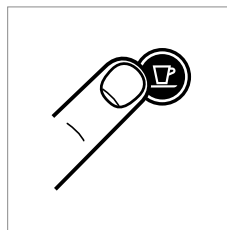
One time for power off mode after 9 minutes

One more time for power off mode after 30 minutes

3. Pour modifier ce réglage, appuyer sur la touche Espresso :

Une fois pour choisir l'arrêt après 9 minutes

Deux fois pour choisir l'arrêt après 30 minutes



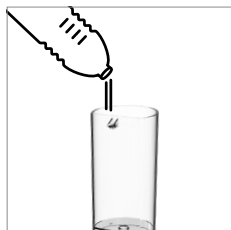
4. To exit the energy saving mode press the Lungo button for 3 seconds.

4. Pour quitter le mode économie d'énergie, appuyer sur la touche Lungo pendant 3 secondes.

EN FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/ FR PRÉPARATION DE LA MACHINE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION

⚠ CAUTION: first read the important safeguards to avoid risks of fatal electrical shocks and fire.

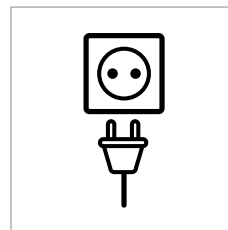
⚠ ATTENTION : lisez d'abord les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque de décharge électrique mortelle ou d'incendie.



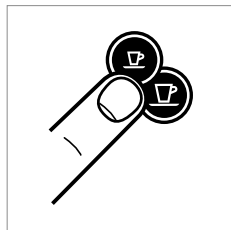
1. Rinse the water tank before filling with fresh drinking water.
1. Rincer le réservoir d'eau, puis le remplir d'eau potable.



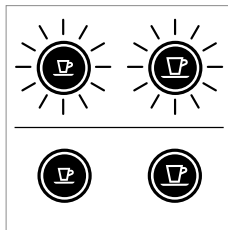
2. Place a container (minimum 1 L / 34 fl oz) under coffee outlet.
2. Placer un récipient (minimum 1 L / 34 fl oz) sous la sortie café.



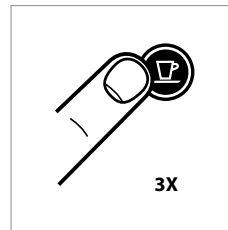
3. Plug into outlet.
3. Brancher la machine.



4. Press the Espresso or Lungo button to activate the machine.
4. Appuyer sur la touche Espresso ou Lungo pour mettre la machine en mode marche.



Blinking lights: heating up (25 seconds)
Voyants clignotants : la machine chauffe (25 secondes)
Steady lights: ready
Voyants allumés en continu : la machine est prête

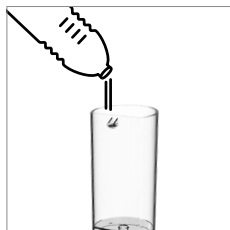


5. Press the Lungo button to rinse the machine. Repeat 3 times.
5. Appuyer sur la touche Lungo pour rincer la machine. Répéter 3 fois.

COFFEE PREPARATION/ PRÉPARATION DU CAFÉ

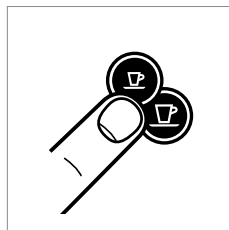
EN

FR



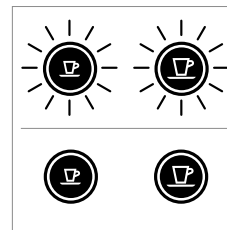
1. Rinse then fill the water tank with fresh drinking water.

1. Rincer le réservoir d'eau, puis le remplir d'eau potable.



2. Press the Espresso or Lungo button to activate the machine.

2. Appuyer sur la touche Espresso ou Lungo pour mettre la machine en mode marche.



Blinking lights: heating up (25 seconds)

Voyants clignotants : la machine chauffe (25 secondes)

Steady lights: ready

Voyants allumés en continu : la machine est prête



3. Lift the lever completely and insert the capsule.

3. Soulever complètement le levier et insérer la capsule.



CAUTION: never lift lever during operation and refer to the important safeguards to avoid possible harm when operating the appliance.



NOTE: during heat up, you can press either coffee button while blinking. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.



ATTENTION : ne pas soulever le levier pendant la préparation du café. Voir les consignes de sécurité pour éviter tout risque de blessure.

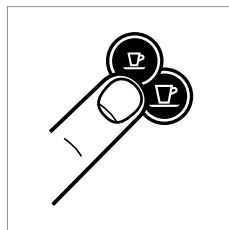


REMARQUE : vous pouvez choisir le type de café désiré même si la machine chauffe encore. Le café coulera lorsque la machine sera prête.



4. Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

4. Fermer le levier et placer une tasse sous la sortie café.



5. Press the Espresso (40 ml / 1.35 fl oz) or the Lungo (110 ml / 3.7 fl oz) button to start. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow manually or add more coffee, press again.

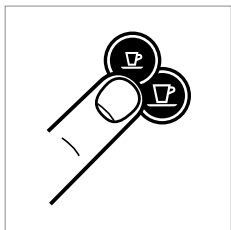
5. Appuyer sur la touche Espresso (40 ml / 1.35 fl oz) ou Lungo (110 ml / 3.7 fl oz). La préparation se fera automatiquement. Pour interrompre le débit de café, appuyer une nouvelle fois sur la touche choisie.



6. Remove the cup. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

6. Retirer la tasse. Soulever le levier et le rabaisser pour éjecter la capsule dans le bac de capsules usagées.

EN PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ FR PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU



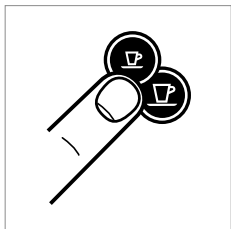
1. Turn the machine on and wait for it to be in ready mode (steady lights).
1. Mettre la machine en mode marche et attendre qu'elle soit prête.



2. Fill the water tank with fresh drinking water and insert the capsule.
2. Remplir le réservoir d'eau portable et insérer la capsule.



3. Place a cup under the coffee outlet.
3. Placer une tasse sous la sortie café.



4. Press and hold the Espresso or Lungo button.
4. Appuyer sur la touche Espresso ou Lungo et la tenir enfoncée.

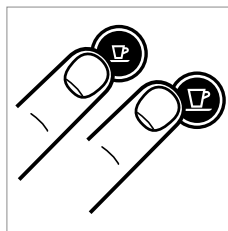
5. Release button once the desired volume is served.
5. Relâcher la touche lorsque la quantité de café désirée est atteinte.

6. Water volume level is now stored.
6. Ce volume d'eau est maintenant enregistré.

EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE AND FOR FROST PROTECTION, OR BEFORE A REPAIR/ VIDANGE DU SYSTÈME AVANT UNE PÉRIODE D'INUTILISATION, AVANT UNE RÉPARATION OU POUR LE PROTÉGER DU GEL

NOTE: your machine will be blocked for 10 minutes after emptying mode.

REMARQUE : la machine sera bloquée pendant 10 minutes après la vidange.



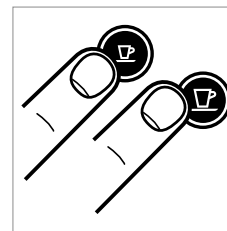
1. To enter the emptying mode, press both the Espresso and Lungo button to turn the machine off.

1. Pour passer en mode vidange, appuyer simultanément sur les touches Espresso et Lungo pour éteindre la machine.



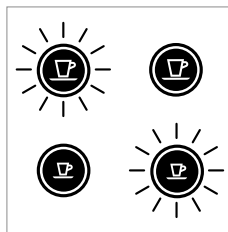
2. Remove the water tank and open the lever.

2. Retirer le réservoir d'eau et soulever le levier.



3. Press both the Espresso and Lungo button for 3 seconds.

3. Appuyer sur les touches Espresso et Lungo pendant 3 secondes.



Both LEDs blink alternately.
Les voyants clignoteront en alternance.



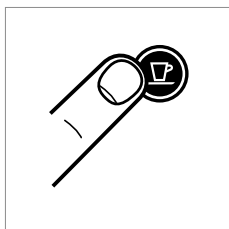
4. Close the lever.
4. Fermer le levier.

5. Machine switches off automatically.

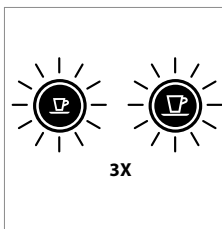
5. La machine s'éteindra automatiquement.

6. Empty and clean the used capsule container and drip tray.
6. Vider et nettoyer le bac de capsules usagées et le bac d'égouttage.

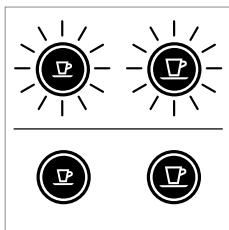
EN RESET TO FACTORY SETTINGS/ FR RÉTABLIR LES PARAMÈTRES DE RÉGLAGE EN USINE



1. With machine being turned off, press and hold down the Lungo button for 5 seconds.
1. Lorsque la machine est éteinte, appuyer sur la touche Lungo pendant 5 secondes.



2. LEDs will blink fast 3 times to confirm machine has been reset to factory settings.
2. Les voyants clignoteront rapidement à 3 reprises pour confirmer le rétablissement des paramètres de réglage en usine.



3. LEDs will then continue to blink normally, as heating up, until ready.
3. Ensuite, les voyants continueront de clignoter normalement tandis que la machine chauffe.

Steady lights: machine ready
Voyants allumés en continu :
la machine est prête.

Factory settings

Espresso Cup: 40 ml / 1.35 fl oz

Lungo Cup: 110 ml / 3.7 fl oz

Power Off mode: 9 minutes

Paramètres de réglage en usine

Tasse Espresso : 40 ml / 1.35 fl oz

Tasse Lungo : 110 ml / 3.7 fl oz

Mode hors tension : 9 minutes

DESCALING/DETARTRAGE

EN

FR

i NOTE: duration approximately 15 minutes.

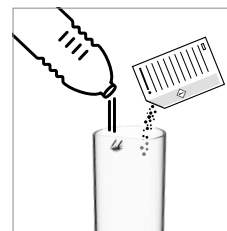
i REMARQUE : le détartrage dure environ 15 minutes.



1. Remove the capsule and close the lever.
1. Retirer la capsule et fermer le levier.



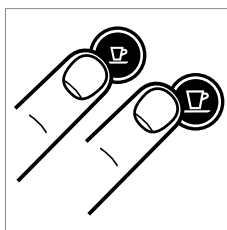
2. Empty the drip tray and used capsule container.
2. Vider le bac d'égouttage et le bac de capsules usagées.



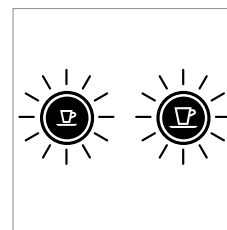
3. Fill the water tank with 0.5 L / 17 fl oz of fresh drinking water, and add 1 Nespresso descaling liquid.
3. Remplir le réservoir avec 0,5 L / 17 fl oz d'eau potable et ajouter une solution détartrante Nespresso.



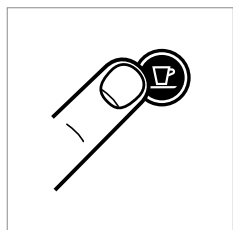
4. Place a container (minimum volume 1 L / 34 fl oz) under the coffee outlet.
4. Placer un récipient (minimum 1 L / 34 fl oz) sous la sortie café.



5. To enter the descaling mode, while the machine is turned on, press both the Espresso and Lungo button for 3 seconds.
5. Appuyer simultanément sur les touches Espresso et Lungo pendant 3 secondes lorsque la machine est en mode marche.



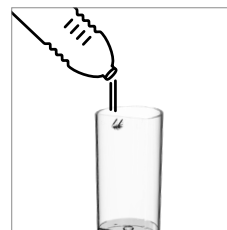
- Both LEDs blink.
- Les deux voyants clignoteront.



6. Press the Lungo button and wait until the water tank is empty.
6. Appuyer sur la touche Lungo et attendre que le réservoir d'eau soit vide.



7. Refill the water tank with the used descaling solution collected in the container and repeat step 4 and 6.
7. Remplir à nouveau le réservoir avec la solution détartrante recueillie dans le récipient et répéter les étapes 4 et 6.

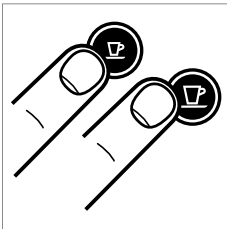


8. Empty and rinse the water tank. Fill with fresh drinking water.
8. Vider et rincer le réservoir d'eau, puis le remplir d'eau potable.

EN DESCALING/ FR DETARTRAGE

9. When ready, repeat step 4 and 6 to now rinse the machine.

9. Pour rincer la machine, répéter les étapes 4 à 6.



10. To exit the descaling mode, press both the Espresso and Lungo button for 3 seconds.

10. Pour quitter le mode détartrage, appuyer simultanément sur les touches Espresso et Lungo pendant 3 secondes.

11. The machine is now ready for use.

11. La machine est maintenant prête à l'emploi.

⚠ CAUTION: the descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your *Nespresso* Club.

⚠ ATTENTION : la solution de détartrage peut être nocive. Évitez le contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Attention de ne pas utiliser d'autres produits (du type vinaigre), qui laisseraient un goût au café. Sur la base de la dureté de l'eau, le tableau suivant vous indiquera la fréquence de détartrage requise pour une performance optimale de votre machine. Pour tout renseignement complémentaire sur le détartrage, veuillez contacter votre Club *Nespresso*.

Water hardness:		Descale after:		fH	French grade
Dureté de l'eau:		Détartrer après:			Grade français
fH	dH	CaCO ₃	Cups, Tasses (1.35 fl oz / 40 ml)	dH	German grade
36	20	360 mg/l	300	CaCO ₃	Grade allemand
18	10	180 mg/l	600		Calcium carbonate
0	0	0 mg/l	1200		Carbonate de calcium

CLEANING/NETTOYAGE

WARNING

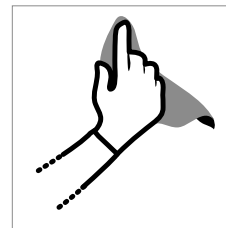
Risk of fatal electrical shock and fire.

Never immerse the appliance or part of it in water.
Make sure to unplug the machine before cleaning.
Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.
Do not use sharp objects, brushes or sharp abrasives.
Do not place in a dishwasher.

AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution mortelle et d'incendie.

Ne jamais immerger la machine ou ses pièces dans l'eau.
S'assurer de débrancher la machine avant le nettoyage.
Ne pas utiliser de produits nettoyants puissants ou de solvants.
Ne pas utiliser d'objets tranchants, de brosses ou d'abrasifs.
Ne pas mettre au lave-vaisselle.



Clean the coffee outlet regularly with a soft damp cloth.

Nettoyer régulièrement la sortie café avec un linge humide doux.



Maintenance unit can be removed in separate pieces for easy cleaning.

L'unité de maintenance peut être démontée pour faciliter le nettoyage.

EN

FR

EN

TROUBLESHOOTING/PANNES

FR

No light indicator.	→ Check the mains, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call the <i>Nespresso</i> Club.
No coffee, no water.	→ First use: fill water tank with warm water (max 55°C / 131 F) and run through machine according to instructions on page 10. → Water tank is empty. Fill water tank. → Descalc if necessary; see Descaling section.
Coffee comes out very slowly.	→ Flow speed depends on the coffee variety. → Descalc if necessary; see Descaling section.
Coffee is not hot enough.	→ Preheat cup. → Descalc if necessary.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	→ Position capsule correctly. If leakages occur, call the <i>Nespresso</i> Club.
Irregular blinking.	→ Send appliance to repair or call the <i>Nespresso</i> Club.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	→ In case of problems, call the <i>Nespresso</i> Club.

Pas de voyant lumineux.	→ Vérifier l'alimentation secteur, la prise, la tension et le fusible. En cas de problèmes, appeler le Club <i>Nespresso</i> .
Pas de café, pas d'eau.	→ Première utilisation : rincer la machine à l'eau chaude (max. 55 °C) conformément aux instructions de la page 10. → Le réservoir d'eau est vide. Remplir le réservoir d'eau. → Détartre si nécessaire ; voir section Détartrage.
Le café s'écoule très lentement.	→ La vitesse d'écoulement dépend du type de café. → Détartre si nécessaire ; voir section Détartrage.
Le café n'est pas assez chaud.	→ Préchauffer la tasse. → Détartre si nécessaire.
Fuite dans la zone des capsules (de l'eau dans le réservoir à capsules).	→ Positionner la capsule correctement. Si la fuite persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i> .
Clignotement à intervalles irréguliers.	→ Envoyer l'appareil en réparation ou appeler le Club <i>Nespresso</i> .
Il n'y a pas de café, seulement de l'eau qui s'égoutte (malgré qu'une capsule soit insérée).	→ En cas de problème, appelez le <i>Nespresso</i> Club.

CONTACT THE *NESPRESSO* CLUB/ CONTACTER LE CLUB *NESPRESSO*

EN

FR

Should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club.

Contact details for your nearest *Nespresso* Club can be found in the «Welcome to *Nespresso*» folder in your machine box or at [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Pour toute information supplémentaire, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appeler le Club *Nespresso*.

Les coordonnées de votre Club *Nespresso* sont disponibles dans le dossier «Bienvenu chez *Nespresso*» dans la boîte de votre machine ou sur [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

This appliance complies with the EU Directive 2012/19/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recyclable. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

To know more about *Nespresso* sustainability strategy, go to www.nespresso.com/positive

Cet appareil est conforme à la Directive de l'UE 2012/19/CE. Les matériaux d'emballage et l'appareil contiennent des matières recyclables.

Votre appareil contient des matériaux valorisables qui peuvent être récupérés ou recyclés. Le tri des matériaux en différentes catégories facilite le recyclage des matières premières valorisables.

Déposer l'appareil à un point de collecte. Pour obtenir des renseignements sur le recyclage, contacter les autorités locales.

Pour en savoir plus sur les engagements de *Nespresso* en matière de recyclage et de protection de l'environnement, rendez-vous sur www.nespresso.com/positive

EN ONE-YEAR LIMITED PRODUCT WARRANTY

Your product is covered by a one-year limited Warranty from the date of purchase. Should your product have a defect in product material or workmanship within the Warranty period, Breville® will arrange to have your original product either repaired or replaced, at the sole discretion of Breville®, or apply such other remedy as described below.

How to Claim Under the Breville Warranty: Contact *Nespresso* **USA:** 1-800-562-1465 or **Canada:** 1-855-325-5781 **www.nespresso.com**

California residents: please see paragraph entitled ***“Warranty Notice to California Residents Only”***

Introduction To The Warranty: For the purposes of this Warranty, as defined below, please note the geographic territory to which such Warranty is applicable, as also defined below: “Breville” as used herein, shall mean either Breville USA or Breville Canada, as applicable to the Jurisdiction (as defined below) of original purchase of the product for which Warranty coverage or service is being sought. “Jurisdiction” shall mean either: the fifty United States and the District of Columbia only, not including any other U.S. territories, commonwealths, possessions or protectorates (“USA”), or a province or territory of Canada (“Canada”, together with the USA, collectively referred to as “North America”), in each case of Sections (i) and (ii) above, as applicable to the consumer purchasing Breville Products (as defined below).

Terms Of Warranty Coverage: Breville provides the Warranty coverage as further described below and limited to the terms and conditions hereof:

1. Breville hereby provides a limited non-transferable Product Warranty for one (1) year from the date of purchase of the subject Product (the “Warranty”) against defects in Product materials or workmanship. This Warranty is offered on only those Breville brand appliances (each, a “Product”), purchased and used in North America by the consumer and is the sole and exclusive Warranty provided by Breville in North America for Products. **2.** The Warranty commences on the date of Product purchase in North America by the consumer and ceases on the 1 year anniversary date of such Product purchase (“Warranty Period”). A Proof of Purchase (as defined below) may be required from the consumer for the Warranty to be effective and applicable to the Product. **3.** Proof of the valid Product purchase for the purposes of this Warranty (“Proof of Purchase”) is an original or copy of the retailer sales receipt for the Product purchased or the retailer Product purchase invoice, showing the Product model number, payment and the date of the Product purchase. Product registration, while appreciated, is not required to activate any Warranty and the Product registration is not a substitute for a Proof of Purchase. **4.** In the event the Warranty Period for a Product has expired, or if a Product does not qualify for Warranty service, repair, replacement or reimbursement, consumers may still buy replacement parts or have Products repaired by one of Breville’s Authorized Servicers. Please contact Breville for further information.

Effect Of The Warranty: **1.** Within the Warranty Period, Breville may, at their sole discretion: (i) repair the Product with new or refurbished parts, (ii) replace the Product entirely, either with a new or refurbished Product at no additional charge to consumer, or (iii) reimburse the consumer the amount of the original purchase price (a “Reimbursement”); (iv) replace defective parts that meet the performance specifications of new parts for any applicable Product. **2.** Only Breville or Breville-authorized accessories and replacement parts should be sought for use by consumer for any Product as the use of other non-Breville, or non-authorized accessories and replacement parts voids any Warranty by Breville which may be applicable to such Product. **3.** All exchanged or substituted parts and Products replaced under Warranty service will become the property of Breville. **4.** In the event of a repair under this Warranty, Breville warrants the replacement parts and repair work for six (6) months from the date of repair or the remainder of the one (1) year warranty period, whichever is later. **5.** In the event replacement parts or a replacement Product are not available for any reason at the time of the initiation of a Product Warranty claim by consumer, Breville may, in their sole discretion, either (i) deliver to the consumer an accommodation in the form of a reasonably similar Product (an “Accommodation”), or (ii) provide Reimbursement. Any such Accommodation or Reimbursement to consumer shall be in full satisfaction of any applicable Product Warranty claim and of Breville’s obligation to consumer under the Warranty for such applicable Warranty claim. The provision of an Accommodation or a reimbursement terminates any further warranty coverage for such original product.

Product Warranty Limitations: **1.** Breville's obligation to the consumer with regard to the Warranty for any Product is limited to the repair, replacement or Reimbursement of any defective Product or parts pursuant to the terms and conditions of the Warranty. **2.** This Warranty is only valid for Products purchased and used in North America and shall not extend to any Products (a) not purchased in North America, or (b) purchased in North America but which are used or transferred outside of North America. **3.** The Warranty is not applicable to any purchase of a Product for commercial use (such as in a hotel, office, restaurant, or other business capacity). **4.** This Warranty expressly excludes any defects or damages caused by accessories, replacement parts or repair service other than those that have been authorized by Breville pursuant to the terms hereof. **5.** No other warranties, express or implied, are made by Breville are authorized to be made on behalf of Breville by any retailer, agent, distributor, or other party with respect to any Product to any consumer or other party. **6.** The Warranty shall be rendered null and void, and of no further force or effect, providing no Warranty coverage with regard to a Product for each of the following reasons, without limitation:

- Products requiring maintenance or replacement due to normal wear and tear, corrosion, rust, stain, age or Products damaged due to any improper or discouraged use, mishandling, negligence, excessive wear and tear, including damages caused by maintaining, operating or using the Product in a manner not consistent with, in accordance with, or not contemplated by the instruction manual provided with the Product, or by otherwise failing to follow safety, operating, care or cleaning instructions;
- Products where the product number model or serial number has been removed, replaced, altered or rendered illegible;
- Products which have been altered, modified and repaired in any way not expressly authorized in the instruction book provided with the Product or by any party not authorized by Breville as an Authorized Servicer;
- Cosmetic damages (examples include, but are not limited to, scratches, imprint/water marks, cracks and dents, stains, etc.);
- Products that have been damaged directly or indirectly from the use of a third party product;
- Products damaged as a result of acts of nature e.g. fire, flood, or lightning;
- Products damaged as a result of connection to irregular current or voltage sources, or use on electric or other current or voltage other than that marked on the Product, or any instruction book;
- Products for which a consumer has no Proof of Purchase or for which the applicable Warranty Period has expired;
- Products not purchased from Breville or through a Breville-authorized distributor or Product reseller (for example non-authorized sellers online, at auction, or otherwise, such as, without limitation, and independent e-commerce sites not authorized by Breville); or
- Products returned by the consumer without request or instruction by Breville which are lost, misdelivered or damaged in transit.

EN ONE-YEAR LIMITED PRODUCT WARRANTY

WARRANTY DISCLAIMERS; LIMITATIONS OF REMEDIES; ACKNOWLEDGMENTS

1. CONSUMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY SHALL BE AS PROVIDED BY THE PROVISIONS, TERMS AND CONDITIONS HEREOF.

2. NONE OF BREVILLE, ITS PARENT OR OTHER HOLDING COMPANIES, SUBSIDIARIES, AFFILIATES, AUTHORIZED DISTRIBUTORS AND RETAILERS AND AUTHORIZED SERVICE PROVIDERS, OR ANY OFFICERS, DIRECTORS, AGENTS, OR EMPLOYEES THEREOF, SHALL BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSSES OR DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DAMAGES OR LOSSES FROM TRAVEL, LOST TIME, PERISHABLE GOODS, DAMAGES FOR LOSS OF REVENUE, BUSINESS, PROFITS, GOODWILL OR CONTRACTS, BUSINESS INTERRUPTION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS, ANY COSTS, EXPENSES OR OTHER CLAIMS FOR COMPENSATION RESULTING FROM SUCH LOSS), OR ANY OTHER LOSS OR DAMAGES ARISING OUT OF ANY MALFUNCTION OF ANY PRODUCT OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE. NOTE: SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY, SO THE FOREGOING DISCLAIMER MAY NOT APPLY TO A CONSUMER RESIDING IN THOSE PARTICULAR JURISDICTIONS. **3.** IT IS UNDERSTOOD AND AGREED BY THE CONSUMER UPON PURCHASE OF A PRODUCT THAT, EXCEPT AS EXPRESSLY STATED HEREIN, BREVILLE IS NOT MAKING AND HAS NOT AT ANY TIME MADE ANY WARRANTIES OR REPRESENTATIONS OF ANY KIND OR CHARACTER, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OR REPRESENTATIONS AS TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. **4.** THE CONSUMER ACKNOWLEDGES THAT THE CONSUMER IS INFORMED AND IS AWARE OF HIS/HER RIGHTS AND OBLIGATIONS UNDER ANY APPLICABLE LOCAL MUNICIPAL AND JURISDICTION LAWS GOVERNING THE PURCHASE AND USE OF THE PRODUCT. THROUGH THIS WARRANTY, BREVILLE PROVIDES LIMITED AND SPECIFIED RIGHTS TO THE CONSUMER IN CONNECTION WITH THE PRODUCT. CONSUMERS MAY ALSO HAVE OTHER APPLICABLE RIGHTS WITH REGARD TO THE PRODUCT AND WARRANTY WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION AND WHICH ARE NOT OTHERWISE SET FORTH HEREIN. **5.** THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. - IF ANY PROVISIONS OF THIS WARRANTY ARE JUDGED TO BE ILLEGAL, INVALID OR UNENFORCEABLE, THE REMAINING PROVISIONS OF THE WARRANTY SHALL CONTINUE IN FULL FORCE AND EFFECT.

HOW TO CLAIM UNDER THE BREVILLE NESPRESSO WARRANTY

Nespresso is handling product inquiries and servicing on behalf of Breville. If you believe your product is defective, contact *Nespresso* customer service team directly through the contact information set out above for instructions on where to send or bring your product for repair.

WARRANTY NOTICE TO CALIFORNIA RESIDENTS ONLY

California residents may initiate Warranty service by calling toll-free at 1-800-562-1465. California law also provides that for any Warranty service for a Product, California residents have the option of returning the Product (a) to the retailer from which it was originally purchased, or (b) to another retailer that sells the same Breville or *Nespresso* Product, among other rights and consumer protections. California residents need only supply their Proof of Purchase in each case above, or to contact Breville or *Nespresso* for Warranty service, should call *Nespresso* Consumer Support for specific instructions. Breville will only be responsible for the cost of repair, replacement or Reimbursement and shipping and handling for such Products under this Warranty. A retail store to which a California resident returns a Product for Warranty service may refer the consumer to a Breville Authorized Servicer, replace the Product, or refund the purchase price less the amount directly attributable to the consumer's usage of the Product. If the above options do not result in the appropriate remedy to the consumer, the consumer may then take the Product to an independent repair facility if service or repair can be economically accomplished. Breville, and not the consumer, will be responsible for the reasonable cost of such service, repair, replacement, or Reimbursement during the Warranty Period for the Product if such Product is subject to Breville Warranty.

DISTRIBUTOR INFORMATION

USA: Breville USA Inc, 19400 S Western Ave, Torrance, CA 90501

CAN: Breville Canada L.P., 3595 boulevard Côte-Vertu, Saint-Laurent, QC, H4R 1R2

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN SUR LE PRODUIT

FR

Votre produit Breville® est couvert par une Garantie limitée de un an à compter de la date d'achat. Si votre produit Breville® présente un vice de matériaux ou de fabrication au cours de la période de Garantie, Breville® s'engage à réparer ou remplacer votre produit original, à sa seule discrétion, ou d'appliquer tout autre recours ou dédommagement, tel que décrit ci-dessous.

Comment faire une réclamation sous la garantie Breville: Contacter *Nespresso* **É.-U.:** 1-800-562-1465 ou **Canada:** 1-855-325-5781 www.nespresso.com

Résidents de la Californie: veuillez consulter le paragraphe intitulé **“Avis de garantie pour les résidents de la Californie seulement”**

Introduction à la garantie: Aux fins de cette Garantie, tel que décrit ci-après, veuillez prendre note du territoire géographique pour lequel cette Garantie est applicable, tel que défini ci-après: “Breville” tel que mentionné aux présentes, signifie Breville É.-U. ou Breville Canada, selon la juridiction applicable (telle que définie ci-après) où l'achat original du produit a été effectué et pour lequel la couverture ou le service de Garantie sont visés. “Juridiction” signifie: les cinquante États des États-Unis et le District de Columbia seulement, sans inclure tous autres territoires des États-Unis, républiques, possessions ou protectorats (‘É.-U.’), ou une province ou territoire du Canada (‘Canada’ et États-Unis collectivement appelés “Amérique du Nord”), dans chacun des cas des Sections (i) et (ii) ci-dessus, tel qu'applicable au consommateur qui achète des Produits Breville (tel que défini ci-après).

Conditions de la couverture de garantie: La couverture de Garantie fournie par Breville, telle que plus amplement décrite ci-dessous, se limite aux conditions suivantes: **1.** Breville fournit par les présentes une Garantie limitée sur le produit non transférable pour une durée de un (1) an à compter de la date d'achat du Produit visé (la “Garantie”) contre tous vices de matériaux ou de fabrication. Cette Garantie est offerte uniquement sur les appareils de marque Breville (chacun étant un “Produit”) achetés et utilisés en Amérique du Nord par le consommateur, et représente l'unique et exclusive Garantie fournie par Breville en Amérique du Nord sur les Produits. **2.** La Garantie débutera à compter de la date d'achat du Produit par le consommateur en Amérique du Nord, et se terminera un an jour pour jour de la date d'achat du Produit (“Période de Garantie”). Une preuve d'achat (tel que décrit ci-haut) peut être exigée du consommateur pour rendre effective et applicable la Garantie du Produit. **3.** La preuve d'achat valide du Produit, aux fins de cette Garantie (“Preuve d'achat”), est l'original ou une copie du reçu de caisse du détaillant ou la facture d'achat du Produit indiquant le numéro de modèle, le paiement et la date d'achat du Produit. L'enregistrement du Produit, bien qu'apprécié, n'est pas requis pour activer la Garantie et l'enregistrement du Produit n'est pas un substitut d'une Preuve d'achat. **4.** Dans le cas où la Période de Garantie du Produit est expirée ou que le Produit n'est pas admissible pour le service, la réparation, le remplacement ou le remboursement en vertu de la Garantie, le consommateur peut toutefois se procurer des pièces de remplacement ou faire réparer le Produit chez un réparateur autorisé de Breville. Veuillez contacter Breville pour plus d'informations.

Effets de la garantie: **1.** Pendant la Période de Garantie, Breville peut, à leur seule discrétion: (i) réparer le Produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (ii) remplacer le Produit au complet par un produit neuf ou remis à neuf, sans aucun frais pour le consommateur, ou (iii) rembourser le consommateur pour le montant du prix d'achat initial (un “Remboursement”); (iv) remplacer les pièces défectueuses par des pièces qui répondent aux standards de performance des pièces neuves pour tout Produit applicable. **2.** Les consommateurs doivent se procurer uniquement des accessoires et pièces de rechange Breville ou autorisés par Breville pour un Produit quel qu'il soit, car l'utilisation d'autres accessoires ou pièces de rechange non-Breville ou non autorisés annule la Garantie de Breville susceptible de s'appliquer à ce Produit. **3.** Dans le cas d'une réparation effectuée en vertu de cette Garantie, les pièces de remplacement et le travail de réparations seront garantis par Breville pour une période de six (6) mois à compter de la date des réparations ou pour le reste de la période de garantie de un (1) an, la période la plus longue s'appliquant. **4.** Dans le cas où des pièces de remplacement ou un Produit de remplacement ne soient pas disponibles pour une raison quelconque au moment d'une réclamation de garantie du Produit par le consommateur, Breville peuvent offrir au consommateur, à leur seule discrétion, soit (i) soit un accommodement sous forme d'un produit raisonnablement similaire (un “Accommodement”) ou (ii) un Remboursement. Tel Accommodement ou Remboursement au consommateur sera à l'entière satisfaction de toute réclamation de Garantie du Produit applicable et de l'obligation de Breville envers le consommateur d'honorer toute réclamation de Garantie applicable. L'offre d'un Accommodement ou Remboursement mettra fin à toute autre couverture de garantie pour tel Produit original.

FR GARANTIE LIMITÉE DE UN AN SUR LE PRODUIT

Limitations de la garantie du produit: 1. L'obligation de Breville envers le consommateur en ce qui a trait à la Garantie de tout Produit est limitée à la réparation, au remplacement ou au Remboursement du Produit défectueux ou des pièces défectueuses, conformément aux conditions de la Garantie. **2.** Cette Garantie est valable uniquement pour les Produits achetés et utilisés en Amérique du Nord et ne s'applique pas aux Produits (a) achetés ailleurs qu'en Amérique du Nord, ou (b) achetés en Amérique du Nord, mais utilisés ou transférés à l'extérieur de l'Amérique du Nord. **3.** Cette Garantie n'est pas applicable à l'achat d'un Produit pour un usage commercial (comme pour un hôtel, un bureau, un restaurant ou toute autre entreprise commerciale). **4.** Cette Garantie exclut expressément tous défauts ou dommages causés par des accessoires, pièces de rechange ou services de réparation autres que ceux autorisés par Breville, conformément aux conditions stipulées aux présentes. **5.** Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est faite par Breville autorisée à être faite au nom de Breville par tout détaillant, agent, distributeur ou autre partie à l'égard de tout Produit envers tout consommateur ou autre partie.

6. Cette Garantie sera nulle et non avenue, n'aura aucune force exécutoire, et aucune couverture de Garantie en vertu d'un Produit ne sera fournie pour chacun des points suivants, sans limitation:

- Des Produits nécessitant un entretien ou un remplacement en raison de l'usure normale, la corrosion, la rouille, les taches, l'âge ou les dommages causés au Produit à la suite d'une utilisation abusive ou non recommandée ou d'une manipulation inadéquate, négligence ou usure excessive, incluant les dommages causés par l'entretien, le fonctionnement ou l'usage du Produit d'une manière non compatible, non conforme ou non visée par les consignes stipulées dans le manuel d'instructions fourni avec le Produit, ou pour avoir omis de respecter les consignes de sécurité, de fonctionnement, d'entretien ou de nettoyage du Produit;
- Des Produits où le numéro de modèle ou le numéro de série a été supprimé, remplacé, modifié ou rendu illisible;
- Des Produits qui ont été altérés, modifiés ou réparés d'une manière non expressément autorisée dans le manuel d'instructions fourni avec le Produit, ou par une personne ou réparateur non autorisé par Breville;
- Des dommages esthétiques (incluant, mais ne se limitant pas aux égratignures, empreintes/filigranes, fissures, bosses, taches, etc.);
- Des Produits qui ont été endommagés directement ou indirectement par l'utilisation d'un produit d'une tierce partie;
- Des Produits endommagés à la suite de calamités naturelles comme un incendie, une inondation ou la foudre;
- Des Produits endommagés à la suite d'un branchement à un courant électrique ou voltage irrégulier, ou par l'utilisation d'un courant électrique ou voltage autre que celui indiqué sur le Produit ou dans le manuel d'instructions;
- Des Produits pour lesquels le consommateur ne possède aucune preuve d'achat ou pour lesquels la Période de Garantie est expirée;
- Des produits qui n'ont pas été achetés de Breville ou d'un distributeur ou revendeur autorisé (par exemple, les vendeurs en ligne non autorisés, les enchères ou autres, tels que, mais sans se limiter et autres sites indépendants de commerce en ligne non autorisés par Breville); ou
- Des Produits retournés par le consommateur sans avoir été requis de le faire par Breville et qui ont été perdus, expédiés ailleurs ou endommagés en transit.

EXCLUSIONS DE GARANTIE; LIMITATIONS DE RECOURS; ADMISSIONS

1. TOUT RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE DEVRA ÊTRE CONFORME AUX DISPOSITIONS ET CONDITIONS DES PRÉSENTES. **2.** NI BREVILLE NI SA SOCIÉTÉ MÈRE OU AUTRES SOCIÉTÉS DE PORTEFEUILLE, FILIALES, SOCIÉTÉS AFFILIÉES, DISTRIBUTEURS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS, FOURNISSEURS AUTORISÉS DE PRODUITS, OU TOUS OFFICIERS, DIRECTEURS, AGENTS OU EMPLOYÉS, NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES PERTES OU DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS (INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES OU PERTES DÉCOULANT DU TRANSPORT, DU TEMPS PERDU, DES MARCHANDISES PÉRISSABLES, DES DOMMAGES POUR PERTE DE REVENUS, D'AFFAIRES, DE PROFITS, D'ACHALANDAGE OU DE CONTRATS, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES OU TOUT AUTRE

PERTE PÉCUNIAIRE, TOUS LES COÛTS, DÉPENSES OU AUTRES DEMANDES D'INDEMNISATION, QUELLES QU'ELLES SOIENT, RÉSULTANT D'UNE TELLE PERTE), OU TOUT AUTRE PERTE OU DOMMAGE RÉSULTANT DE LA DÉFECTUOSITÉ D'UN PRODUIT OU TOUS AUTRES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE DU PRODUIT. NOTE: CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS CETTE EXCLUSION OU LIMITATION POUR DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS OU RESTRICTIONS SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE; LA PRÉSENTE DÉNÉGATION POURRAIT DONC NE PAS S'APPLIQUER À CES JURIDICTIONS PARTICULIÈRES. **3.** IL EST ENTENDU ET CONVENU PAR LE CONSOMMATEUR QUE, LORS DE L'ACHAT D'UN PRODUIT, SAUF SI EXPRESSÉMENT STIPULÉ AUX PRÉSENTES, BREVILLE NE FAIT OU N'A FAIT, EN AUCUN TEMPS, DE GARANTIES OU DÉCLARATIONS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSES OU IMPLICITES, CONCERNANT CE PRODUIT, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES OU DÉCLARATIONS DE CARACTÈRE ADÉQUAT À LA COMMERCIALISATION OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. **4.** LE CONSOMMATEUR RECONNAÎT QU'IL EST INFORMÉ ET CONSCIENT DE SES DROITS ET OBLIGATIONS DÉCOULANT DES LOIS LOCALES, MUNICIPALES OU JURIDICTIONS RÉGISSANT L'ACHAT ET L'USAGE DU PRODUIT. PAR CETTE GARANTIE, BREVILLE OFFRE AU CONSOMMATEUR DES DROITS LIMITÉS ET SPÉCIFIQUES CONCERNANT LE PRODUIT. LE CONSOMMATEUR PEUT ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS APPLICABLES CONCERNANT LE PRODUIT ET LA GARANTIE QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE ET QUI NE SONT PAS AUTREMENT ÉNONCÉS AUX PRÉSENTES. **5.** CETTE GARANTIE VOUS FOURNIT DES DROITS SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE. – SI L'UNE DES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE EST JUGÉE ILLÉGALE, INVALIDE OU INAPPLICABLE, LES AUTRES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE RESTERONT EN VIGUEUR ET APPLICABLES.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA GARANTIE BREVILLE *NESPRESSO*

Nespresso traite toutes les questions et demandes de service concernant le Produit pour le compte de Breville. Si vous croyez que votre Produit est défectueux, veuillez contacter directement le service à la clientèle de *Nespresso* en utilisant les coordonnées figurant ci-dessus pour obtenir les informations sur l'endroit où envoyer ou apporter votre Produit pour le faire réparer.

AVIS DE GARANTIE POUR LES RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE SEULEMENT

Les résidents de la Californie peuvent faire une demande de service en vertu de la Garantie en appelant au numéro sans frais 1-800-562-1465. La loi californienne prévoit également que, pour tout service en vertu de la Garantie d'un Produit, les résidents de la Californie ont la possibilité de retourner le Produit (a) chez le détaillant où il a été acheté originalement, ou (b) chez un autre détaillant qui vend le même Produit Breville ou *Nespresso*, entre autres droits et protections du consommateur. Les résidents de la Californie n'ont qu'à fournir une preuve d'achat selon chacun des cas ci-dessus ou, pour contacter Breville ou *Nespresso* et obtenir le service en vertu de la Garantie, appeler le service à la clientèle de *Nespresso* pour obtenir de plus amples informations. Breville sera uniquement responsable du coût de la réparation, du remplacement ou du Remboursement et de la livraison et manutention du Produit en vertu de la Garantie. Le détaillant chez qui le consommateur Californien retourne le Produit pour le service en vertu de la Garantie pourra alors rediriger le consommateur chez un réparateur autorisé Breville, remplacer le Produit ou rembourser le prix d'achat au consommateur, moins le montant directement attribuable à l'usage du Produit. Si les options ci-dessus ne sont pas entièrement satisfaisantes pour le consommateur, ce dernier pourra alors apporter le Produit dans un atelier de réparation indépendant, pourvu que le service et les réparations soient effectués de façon économique. Breville, et non le consommateur, sera alors responsable des coûts afférents à tels service, réparation, remplacement ou Remboursement durant la Période de Garantie du Produit, si tel Produit est admissible à la Garantie de Breville.

COORDONNÉES DU DISTRIBUTEUR

É.-U.: Breville USA Inc., 19400 S Western Ave, Torrance, CA 90501

CANADA: Breville Canada L.P., 3595 boulevard Côte-Vertu, Saint-Laurent, QC, H4R 1R2

Nespresso es un sistema exclusivo para crear el perfecto Espresso, una y otra vez.

Todas las máquinas *Nespresso* están equipadas con un sistema único de extracción que garantiza hasta 19 bar de presión. Cada parámetro ha sido calculado con gran precisión para asegurar que todos los aromas de cada cápsula puedan ser extraídas, para proporcionar el cuerpo del café y crear una excepcional crema gruesa y suave.

CONTENIDO



Las instrucciones forman parte de la máquina. Lea todas las instrucciones y todas las medidas de seguridad antes de utilizar la máquina.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES	26	LIMPIEZA	39
OTRAS SALVAGUARDIAS	28	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	40
VISIÓN GENERAL	30	PÓNGASE EN CONTACTO CON EL CLUB NESPRESSO	41
ESPECIFICACIONES	30	ELIMINACIÓN DE DESECHOS Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	41
MODO DE AHORRO DE ENERGÍA	31	GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO DE UN AÑO	42
PRIMER USO O DESPUÉS DE UN PERIODO PROLONGADO DE INACTIVIDAD	32		
PREPARACIÓN DE CAFÉ	33		
PROGRAMACIÓN DEL VOLUMEN DE AGUA	34		
VACIAR EL SISTEMA ANTES DE UN LARGO PERIODO DE INACTIVIDAD, PARA EVITAR LA CONGELACIÓN O ANTES DE SU REPARACIÓN	35		
RESTABLECER LOS AJUSTES PROGRAMADOS DE FÁBRICA	36		
DESCALCIFICACIÓN	37		

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

	Se usa para advertirle acerca de posibles peligros de lesión personal. Obedezca todos los mensajes de seguridad que contengan este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
 ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar una lesión leve o moderada.
	Se usa para brindar información importante no relacionada con lesiones personales. Cuando vea esta señal, preste atención a los consejos para el uso correcto y seguro de su aparato.

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse salvaguardias básicas importantes, entre ellas, las siguientes:

- Leer todas las instrucciones.
- No utilizar los aparatos al aire libre.
- No dejar los cables colgando de la mesa o la encimera, ni en contacto con superficies calientes.
- El aparato está destinado a la elaboración de bebidas según se indica en estas instrucciones.
- Este aparato solo debe usarse para el fin previsto.
- Este aparato está previsto para ser utilizado en el interior, sin exposición a condiciones de temperatura extremas.
- Los niños menores de 8 años no deben usar, limpiar ni hacer tareas de mantenimiento al aparato, a menos que estén supervisados por un adulto y reciban instrucciones de este sobre cómo usar el aparato de forma segura, y que estén totalmente informados sobre los peligros implícitos.
- Extremar los controles cuando el aparato sea

utilizado por o cerca de los niños.

- Mantenga el aparato / el cable eléctrico / el soporte de la cápsula fuera del alcance de los niños.
- Nunca permita que los niños utilicen el dispositivo.
- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y las personas que no cuenten con la experiencia o el conocimiento necesarios pueden usar este aparato siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar el aparato en forma segura y entiendan los peligros que su uso implica.

Evite el riesgo de descargas eléctricas mortales y de incendios, para proteger a las personas de incendios, descarga eléctrica y lesiones.

- Si el cable de suministro or el enchufe están dañados, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicios de mantenimiento o una persona con

calificación similar para hacerlo.

- Si el cable de suministro or el enchufe están dañados, no ponga el aparato en funcionamiento. Solo devuelva el aparato a *Nespresso Club* o a un representante autorizado por *Nespresso*.
- Apagar el aparato antes de conectar el enchufe.
- Para desconectar el aparato, apague la máquina y luego extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Para evitar daños graves, nunca coloque el aparato encima o al lado de superficies calientes, como radiadores, fogones, hornos, hornillos de gas, llama abierta o similares.
- No toque superficies calientes. Use manijas o perillas.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo. Espere a que se enfríe antes de agregar o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
- Nunca sumerja el cable, el enchufe, el aparato ni ninguna pieza de este en agua u otro líquido.
- La combinación de agua y electricidad

es peligrosa y puede provocar descargas eléctricas mortales.

- No ponga nada que no sean las cápsulas especificadas en las aberturas; esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ocasionar incendio, descargas eléctricas o lesiones.

Evite posibles daños durante la utilización del aparato.

- Riesgo de quemaduras por líquidos calientes. Si la máquina se abre por la fuerza, esto puede provocar salpicaduras de líquidos calientes y granos de café. Siempre trabaje el sistema de forma completa y nunca lo abra durante el funcionamiento.
- Tenga cuidado, la cápsula está caliente. Riesgo de quemaduras. Si una cápsula está bloqueada en el compartimiento de las cápsulas, apague la máquina y desconéctela antes de cualquier operación. Llame al Club *Nespresso* o al representante autorizado de *Nespresso* para obtener ayuda.

ES OTRAS SALVAGUARDIAS

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse salvaguardias básicas importantes, entre ellas, las siguientes:

- Las medidas importantes de seguridad son parte del aparato. Lea atentamente las medidas importantes de seguridad que se suministran con el aparato antes del primer uso. Consérvelas en un lugar en el que las pueda encontrar para consultarlas en el futuro.
- Proteja el aparato de la luz solar directa, de las salpicaduras de agua y de la humedad.
- **ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.**
- Es necesaria la supervisión estricta cuando el aparato es utilizado por niños o cerca de estos.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada en caso de uso comercial, o manipulación o utilización inadecuada del aparato, por cualquier daño que resulte de su uso para otros propósitos, manejo incorrecto, reparación por parte de personal no cualificado o incumplimiento de las instrucciones.

Evite el riesgo de descargas eléctricas mortales y de incendios, para proteger a las personas de incendios, descarga eléctrica y lesiones.

- En caso de emergencia: retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Solo enchufe el aparato en tomacorrientes adecuados, de fácil acceso y con conexión a tierra. Asegúrese de que la tensión de la fuente de energía sea la misma que la especificada en la placa indicadora. El uso de un voltaje o una frecuencia de electricidad incorrectos anula la garantía.
- El aparato solo se debe conectar después de la instalación.
- No tense el cable sobre bordes afilados; fíjelo o déjelo colgar.
- Mantenga el cable apartado del calor y la humedad.
- Si se requiere un prolongador, use solo un cable de alimentación con descarga a tierra, que tenga una sección transversal del conductor con una entrada equivalente 16 AWG (1,3 mm²).
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie horizontal, estable, dura, nivelada, que no permita la acumulación de agua debajo de la máquina.
- La superficie debe ser resistente al calor y a líquidos como agua, café, descalcificador o

cualquier líquido similar.

- Desconecte el aparato de la toma eléctrica cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado.
- Desconecte el aparato tirando del enchufe; no tire del cable para evitar dañarlo.
- Nunca toque el cable con las manos mojadas.
- Nunca introduzca el aparato ni ninguna de sus partes en un lavavajillas.
- No abra el aparato. En su interior hay niveles de tensión peligrosos.
- No desarme el aparato.

Evite posibles daños durante la utilización del aparato.

- Nunca deje el aparato desatendido durante el funcionamiento.
- No utilice el aparato si está dañado o si no funciona perfectamente. Retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Póngase en contacto con el Club *Nespresso* o con un representante autorizado para llevar a cabo una examinación, reparación o ajuste.
- Un aparato dañado puede causar descargas eléctricas, quemaduras e incendios.
- No coloque los dedos debajo la salida del café, debido al riesgo de quemaduras.
- No introduzca los dedos en el compartimento o el hueco de las cápsulas, debido al riesgo de lesiones.
- El agua podría fluir alrededor de la cápsula si las cuchillas no la perforan y dañar el aparato.
- Tenga cuidado de no causarse una lesión con las puntas filosas o de que no le queden los dedos atrapados cuando alcance el interior de la máquina.
- Tenga cuidado de los líquidos calientes cuando alcance el interior de la máquina.
- Nunca utilice una cápsula dañada o deformada.
- Siempre llene el depósito de agua con agua limpia y bebible.
- No llene el depósito de agua en exceso.
- Vacíe el depósito de agua si no va a utilizar el aparato durante un período prolongado (p. ej., unas vacaciones).
- Cambie el agua del depósito si el aparato no se ha utilizado durante un fin de semana o un tiempo similar.
- No use el aparato sin haber colocado una taza en el nivel de soporte de taza adecuado y asegúrese de que el soporte de la taza esté en su lugar después de cualquier uso para evitar derramar líquidos en las superficies de alrededor.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes.
- Utilice un trapo húmedo y un agente de limpieza suave para limpiar la superficie del aparato.

- No use un limpiador a vapor o presión para limpiar el aparato. Esto dañará al aparato y puede originar un riesgo potencialmente mortal.
- Este aparato está diseñado para utilizar cápsulas de café *Nespresso* Original disponibles exclusivamente a través del Club *Nespresso* o de su representante autorizado de *Nespresso*.
- Todos los aparatos *Nespresso* se someten a estrictos controles.
- Se realizan pruebas de confiabilidad a unidades seleccionadas en condiciones prácticas y en forma aleatoria. Algunas unidades pueden mostrar registros de uso previo.
- *Nespresso* se reserva el derecho a modificar las instrucciones sin previo aviso.

**GUARDE ESTAS
INSTRUCCIONES
Entréguelas a cualquier
usuario futuro.
Este manual de instrucciones
también está disponible
como PDF en [nespresso.com](https://www.nespresso.com)**

Instrucciones para el cable corto.

- Use el cable de alimentación suministrado con el dispositivo, sin cambio alguno. Es importante para la seguridad del usuario que el aparato se utilice solo con un suministro eléctrico con descarga a tierra apropiada.
 - a) Se suministrará un cable de suministro eléctrico corto o un cable de suministro eléctrico separable para disminuir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
 - b) Hay prolongaciones disponibles; pueden usarse si se tiene cuidado al hacerlo.
 - c) Si se usa un cable de suministro eléctrico separable o un prolongador:
 - 1) La capacidad de corriente del cable o del cable de alimentación eléctrica separable o de la prolongación debe ser por lo menos la misma del aparato.
 - 2) El aparato tiene descarga a tierra y solo debe usarse la prolongación que tenga descarga a tierra (tipo cable de 3 alambres).
 - 3) El cable largo se debe acomodar de forma tal que no cuelgue suelto desde la superficie de la mesa o mesada, donde alguien se podría tropezar con este o donde podrían tirar de él los niños.
- El aparato tiene un enchufe con descarga a tierra (dos hojas y un pin redondeado).
- Para disminuir el riesgo de descarga

eléctrica, este enchufe está diseñado para adaptarse a una toma con descarga a tierra únicamente de una dirección.

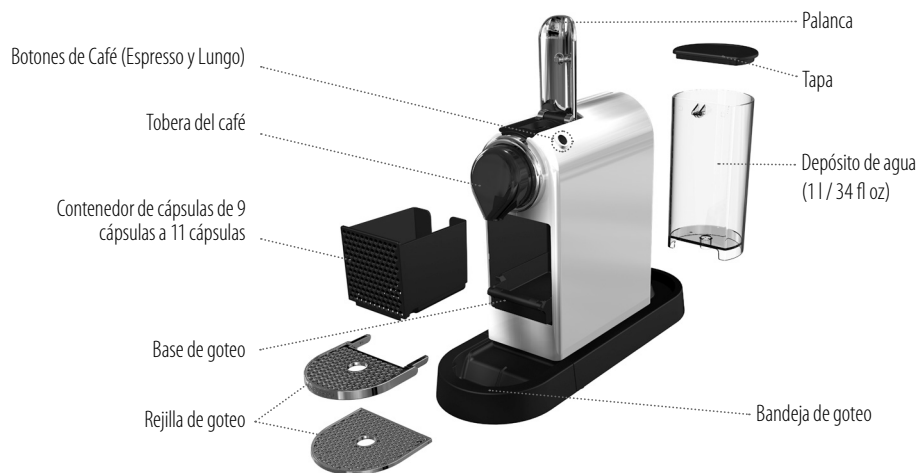
- Si el enchufe no calza completamente en la toma, revierta la posición del enchufe.
- Si aun así no calza, póngase en contacto con un electricista calificado.
- No intente modificar el enchufe de ninguna forma.

Descalcificación

- El uso correcto del producto descalcificador *Nespresso* ayuda a garantizar un funcionamiento correcto de su máquina durante su vida útil, lo que hará que su café tenga la misma cantidad que el primer día.

ES VISIÓN GENERAL

ESPECIFICACIONES



BEC630				
		5.12 in 13 cm		10.94 in 27,8 cm
				14 in 37,2 cm
	120 V, 60 Hz, 1260 W			
	Max. 19 Bar			
	2.2 lbs / 3.4 Kg			
	1 l / 34 fl oz			

CONTENIDO DE LA CAJA



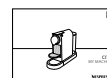
Máquina de café



Caja de Degustación de Cápsulas Nespresso



Carpeta «de bienvenida a Nespresso»

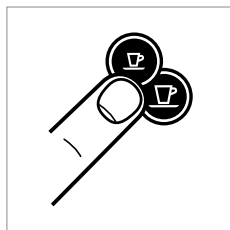


Manual del usuario

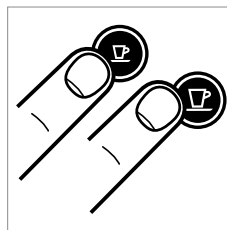


MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Esta máquina está equipada con una función de ahorro de energía. La máquina pasará al modo apagado de forma automática tras 9 minutos.

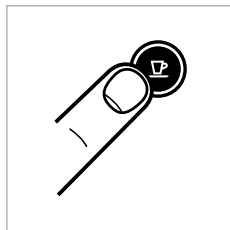


Para encender la máquina pulse el botón Espresso o Lungo.

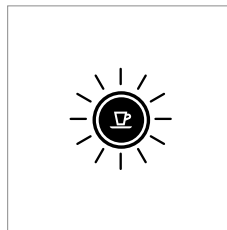


Para apagar la máquina antes de que pase al modo de espera de forma automática, pulse los botones Espresso y Lungo simultáneamente.

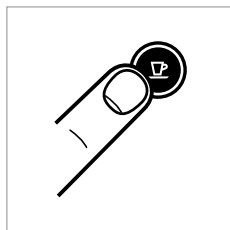
Para cambiar este ajuste:



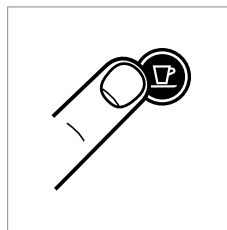
1. Con la máquina apagada, pulse el botón Espresso durante 3 segundos.



2. El botón Espresso parpadeará indicando el ajuste actual.



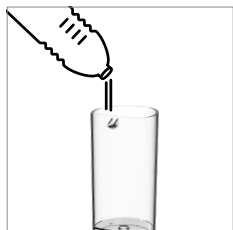
3. Para cambiar este ajuste pulse el botón Espresso:
Una vez para el modo apagado tras 9 minutos
Otra vez para el modo apagado tras 30 minutos



4. Para salir del modo de ahorro de energía pulse el botón Lungo durante 3 segundos.

ES PRIMER USO O DESPUÉS DE UN PERIODO PROLONGADO DE INACTIVIDAD

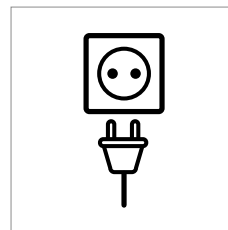
⚠ PRECAUCIÓN: lea en primer lugar las precauciones de seguridad para evitar posibles riesgos de descarga eléctrica e incendio.



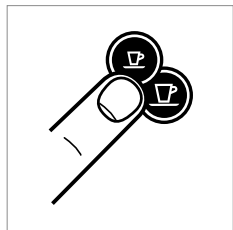
1. Enjuague el depósito de agua antes de llenarlo con agua potable.



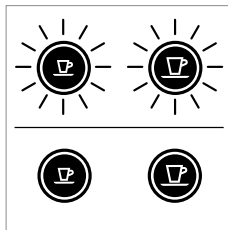
2. Coloque un recipiente (mín. 1 l / 34 fl oz) bajo la salida de café.



3. Enchufe la máquina.

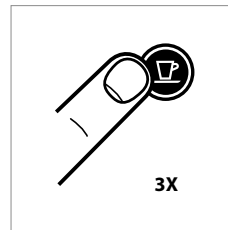


4. Pulse el botón Espresso o Lungo para activar la máquina.



Luces intermitentes:
calentando (25 s)

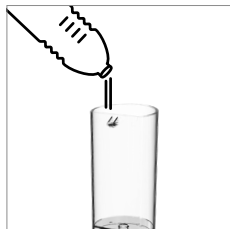
Luces fijas: listo



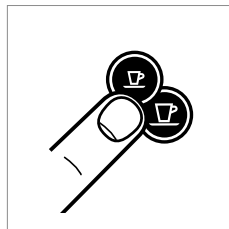
5. Pulse el botón Lungo para enjuagar la máquina. Repita la operación 3 veces.

PREPARACIÓN DE CAFÉ

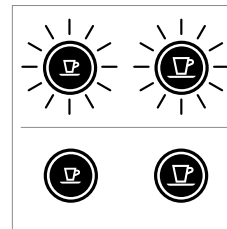
ES



1. Enjuague el depósito de agua y llénelo con agua potable.



2. Pulse el botón Espresso o Lungo para activar la máquina.



Luces intermitentes: calentando (25 s)

Luces fijas: listo

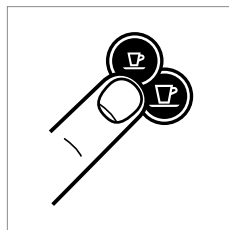


3. Levante la palanca por completo e introduzca la cápsula.

⚠ PRECAUCIÓN: nunca levante la palanca durante el funcionamiento y consulte las precauciones de seguridad para evitar daños.
i NOTA: durante el calentamiento, puede pulsar cualquier botón de café mientras parpadea. El café fluirá cuando la máquina esté lista.



4. Cierre la palanca y coloque una taza bajo la salida de café.

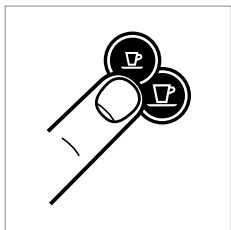


5. Pulse el botón Espresso (40 ml / 1.35 fl oz) o Lungo (110 ml / 3.7 fl oz) para empezar. La preparación se detendrá de forma automática. Para detener el flujo de café o rellenar su taza, pulse de nuevo.



6. Retire la taza. Levante y cierre la palanca para expulsar la cápsula al recipiente de cápsulas usadas.

ES PROGRAMACIÓN DEL VOLUMEN DE AGUA



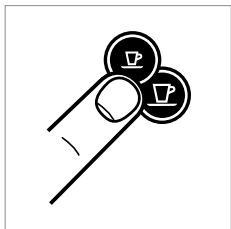
1. Encienda la máquina y espere a que esté en modo listo (luces fijas).



2. Llene el depósito de agua con agua potable e introduzca la cápsula.



3. Coloque una taza bajo la salida de café.



4. Mantenga pulsado el botón Espresso o Lungo.

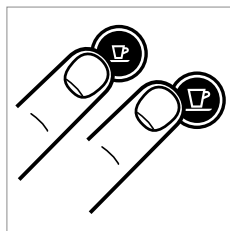
5. Suelte el botón una vez alcanzada la cantidad deseada.

6. El volumen de agua ha quedado memorizado.

VACIAR EL SISTEMA ANTES DE UN LARGO PERIODO DE INACTIVIDAD, PARA EVITAR LA CONGELACIÓN O ANTES DE SU REPARACIÓN

ES

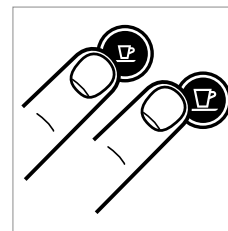
i NOTA: su máquina estará bloqueada por 10 minutos después del modo de vaciado.



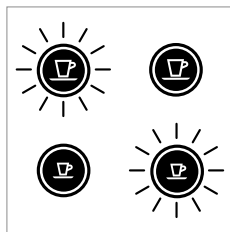
1. Para entrar en el modo de vaciado, pulse los botones Espresso y Lungo a la vez para apagar la máquina.



2. Retire el depósito de agua y abra la palanca.



3. Pulse los botones Espresso y Lungo simultáneamente durante 3 segundos.



Ambos LED parpadean alternativamente.

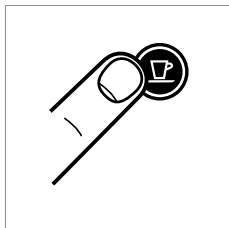


4. Cierre la palanca.

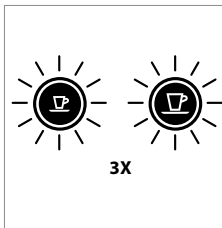
5. La máquina se apaga de forma automática.

6. Vacíe y limpie el recipiente de cápsulas usadas y la bandeja antigoteo.

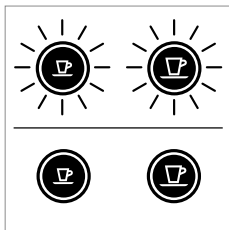
ES RESTABLECER LOS AJUSTES PROGRAMADOS DE FÁBRICA



1. Con la máquina apagada, pulse el botón Lungo durante 5 segundos.



2. Los LED parpadearán rápidamente 3 veces para confirmar que la máquina ha restablecido los ajustes programados de fábrica.



3. Los LED continuarán parpadeando normalmente mientras la máquina se calienta hasta que esté lista.

Luces fijas: máquina lista

Ajustes programados de fábrica:

Taza Espresso: 40 ml / 1.35 fl oz

Taza Lungo: 110 ml / 3.7 fl oz

Modo apagado: 9 min

DESCALCIFICACIÓN

ES

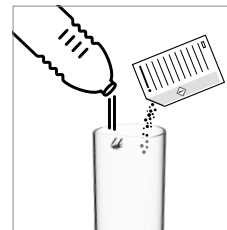
i NOTA: duración aproximada de 15 minutos.



1. Retire la cápsula y cierre la palanca.



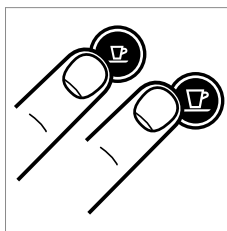
2. Vacíe la bandeja antigoteo y el recipiente de cápsulas usadas.



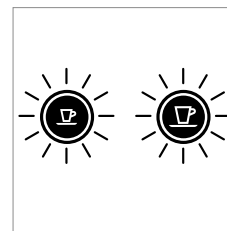
3. Llene el depósito de agua con 0.5 l / 17 fl oz de agua potable y añada 1 sobre de líquido descalcificador Nespresso.



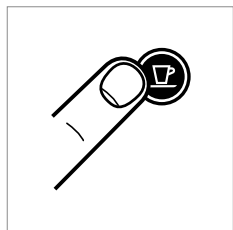
4. Coloque un recipiente (volumen mín. 1 l / 34 fl oz) bajo la salida de café.



5. Para entrar en el modo descalcificación, mientras la máquina arranca, pulse los botones Espresso y Lungo simultáneamente durante 3 segundos.



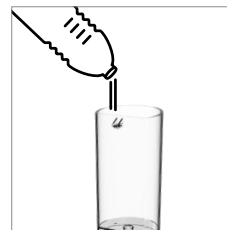
Ambos LED parpadean.



6. Pulse el botón Lungo y espere hasta que se llene el depósito de agua.



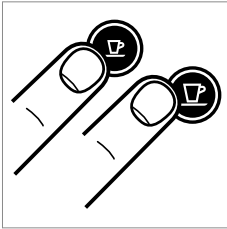
7. Rellene el depósito de agua con la solución descalcificadora utilizada, recogida en el recipiente, y repita los pasos 4 y 6.



8. Vacíe y enjuague el depósito de agua. Llénelo con agua potable.

ES DESCALCIFICACIÓN

9. Cuando esté listo, repita los pasos 4 y 6 para enjuagar la máquina.



10. Para salir del modo de descalcificación, pulse los botones Espresso y Lungo simultáneamente durante 3 segundos.

11. La máquina está lista para su uso.

⚠ AVISO: la solución de descalcificación puede ser irritante. Evite todo contacto con los ojos, la piel y superficies de contacto. Le recomendamos que utilice el kit de descalcificación de *Nespresso* que encontrará en el Club *Nespresso*, ya que está diseñado específicamente para su máquina. No utilice otros productos (como vinagre) que puedan afectar al sabor del café. La tabla siguiente indica la frecuencia de descalcificación recomendada para el rendimiento óptimo de la máquina, según la dureza del agua. Si desea más información sobre el proceso de descalcificación, póngase en contacto con el Club *Nespresso*.

Dureza del agua:		Descalcificar tras:		fH	Tablas francesas
fH	dH	CaCO ₃	Tazas (1.35 fl oz / 40 ml)	dH	Tablas alemanas
36	20	360 mg/l	300	CaCO ₃	Carbonato de calcio
18	10	180 mg/l	600		
0	0	0 mg/l	1 200		

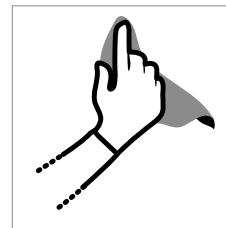
LIMPIEZA

ES

CUIDADO

Riesgo de descarga eléctrica mortal e incendio.

Nunca sumerja la máquina total o parcialmente, en agua.
Asegúrese que la máquina está desconectada antes de limpiarla.
No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes.
No utilice objetos afilados, cepillos o productos abrasivos.
No coloque ningún componente en el lavavajillas.



Limpie regularmente la salida de café con un paño húmedo.



La unidad de mantenimiento puede desmontarse en piezas separadas para facilitar su limpieza.

ES SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sin indicador luminoso.	→ Compruebe la red eléctrica, el enchufe, la tensión y el fusible. En caso de problemas, llame al Club Nespresso.
Sin café, sin agua.	→ Primer uso: aclarar la máquina con agua caliente, máx. 55° C / 131 F, conforme a las instrucciones de la página 32. → El depósito de agua está vacío. Llene el depósito de agua. → Descalcifique de ser necesario; vea la sección Descalcificación.
El café sale muy lentamente.	→ La velocidad a la que sale el café depende de la variedad del mismo. → Descalcifique de ser necesario; vea la sección Descalcificación.
El café no está lo suficientemente caliente.	→ Precaliente la taza. → Descalcifique de ser necesario.
El área de la cápsula gotea (agua en el contenedor de cápsulas).	→ Sitúe la cápsula correctamente. En caso de fugas, llame al Club Nespresso.
Parpadeo de intervalo irregular.	→ Envíe la máquina a reparar o llame al Club Nespresso.
Sin café, simplemente sale agua (a pesar de haber insertado una cápsula).	→ En caso de problemas, llame al Club Nespresso.

PÓNGASE EN CONTACTO CON EL CLUB *NESPRESSO*

ES

Para obtener información adicional, en caso de problemas o simplemente para hacer cualquier consulta, llame al Club *Nespresso* o a un representante autorizado de *Nespresso*. Los datos de contacto del Club *Nespresso* o de su representante autorizado *Nespresso* más cercanos se encuentran en la carpeta «Bienvenido a *Nespresso*» incluida en la caja de la máquina o en nespresso.com

ELIMINACIÓN DE DESECHOS Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Esta máquina cumple con la Directiva 2012/19/CE. La máquina y su embalaje contienen materiales reciclables. La máquina contiene materiales valiosos que pueden ser recuperados o reciclados. La separación de los materiales residuales en distintos tipos facilita el reciclado de las materias primas más valiosas. Deposite la máquina en un punto limpio. Puede obtener la información necesaria de las autoridades locales. Para conocer más acerca de la Estrategia de Sostenibilidad *Nespresso*, visite www.nespresso.com/positive

ES GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO DE UN AÑO

Su producto está cubierto por una garantía limitada de un año a partir de la fecha de adquisición. Si su producto tiene algún defecto de material o de mano de obra durante el período de Garantía, Breville® hará que su producto original sea reparado o reemplazado, a discreción exclusiva de Breville®, o proporcionará algún otro recurso, según se describe más abajo.

NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA*

Para este Producto, Nespresso® se ocupa de las consultas referentes al producto y de las acciones referentes a la garantía en nombre de Breville®. Si usted cree que su producto es defectuoso, póngase directamente en contacto con el equipo de servicio al cliente de Nespresso para que le informen.

INFORMACIÓN DE CONTACTO DE NESPRESSO

NESPRESSO USA

Sitio Web: www.nespresso.com

Número telefónico de llamada gratuita 1-866-273-8455

NESPRESSO CANADA

Sitio Web: www.nespresso.com

Número telefónico de llamada gratuita 1-855-683-3535

Residentes de California: Ver el párrafo titulado «Nota de Garantía Exclusivamente para Residentes de California»

INTRODUCCIÓN A LA GARANTÍA: A los efectos de esta Garantía, según se define más abajo, note el territorio geográfico en el que se aplica dicha Garantía, que también se define más abajo: «Breville», según se usa en este documento, significará ya sea Breville USA o Breville Canadá, según se aplique a la Jurisdicción (como se define más abajo) de la compra original del producto para el que se solicita cobertura de Garantía o servicio. «Jurisdicción» significará ya sea: (i) solo los cincuenta Estados Unidos y el Distrito de Columbia, lo que no incluye otros territorios, estados asociados, posesiones o protectorados estadounidenses («USA»), o una provincia o territorio del Canadá («Canadá, junto con los Estados Unidos, se denominará conjuntamente como «Norteamérica»», en cada caso de las Secciones (i) y (ii) de más arriba, según se aplique al consumidor que adquiera Productos Breville (según se define más abajo).

TÉRMINOS DE COBERTURA DE LA GARANTÍA: Breville proporciona la cobertura de Garantía que se describe más abajo y que está limitada a los términos y condiciones que aparecen en este documento: **1.** Por la presente, Breville proporciona una Garantía limitada no transferible del Producto por un período de un (1) año a partir de la fecha de adquisición del Producto en cuestión (la «Garantía») contra defectos de material o mano de obra del Producto. Dicha Garantía se ofrece solo con respecto a electrodomésticos de la marca Breville (cada uno de ellos, siendo un «Producto») comprado y usado por el consumidor en Norteamérica, y ella es la única Garantía exclusiva que proporciona Breville en Norteamérica para Productos. **2.** La Garantía comienza la fecha en que el consumidor adquiere el Producto en Norteamérica y cesa la fecha del (1) aniversario de dicha compra del Producto («Período de Garantía»). Quizás se requiera que el consumidor presente una Prueba de Compra (según se define más abajo) para que la Garantía tenga efecto y sea aplicable al Producto. **3.** Prueba de la compra válida del Producto a los efectos de esta Garantía («Prueba de Compra») consiste en un original o copia del recibo de ventas del minorista con respecto al Producto adquirido o la factura de compra del Producto emitida por el minorista, en que aparezca el número de modelo del Producto, pago del mismo, y la fecha de compra del Producto. Registrar el Producto, aunque es bueno, no es necesario para activar cualquier Garantía, y haber registrado el Producto no substituye la Prueba de Compra. La Prueba de la compra válida del Producto, a los efectos

de esta Garantía («Proof of Purchase») es un original o copia del recibo de ventas del minorista con respecto al Producto adquirido o la factura de compra del Producto emitida por el minorista, en que aparezca el número de modelo del Producto, pago del mismo, y la fecha de compra del Producto. **4.** En el caso de que el Período de Garantía de un Producto haya expirado, o si el Producto no reúne los requisitos para recibir el servicio, reparación, reemplazo o reembolso según la Garantía, el consumidor aun puede comprar los repuestos o hacer que uno de los Proveedores Autorizados de Servicios de Breville repare los Productos. Para mayor información, póngase en contacto con Breville.

EFFECTO DE LA GARANTÍA: 1. Dentro del Período de Garantía, Breville puede, a su exclusiva discreción: (i) reparar el Producto con repuestos nuevos o reacondicionados, (ii) reemplazar el Producto por completo, ya sea con un Producto nuevo o reacondicionado, sin cobrar nada más al consumidor, o (iii) reembolsar al consumidor el monto del precio original de compra (un «Reembolso»); (iv) reemplazar las partes defectuosas con repuestos nuevos que cumplan con las especificaciones de rendimiento para el Producto correspondiente. **2.** El consumidor debe solicitar exclusivamente accesorios y repuestos Breville o autorizados por Breville para usar con cualquier Producto, ya que el uso de accesorios o repuestos que no sean Breville o que no estén autorizados por Breville anulan toda Garantía por parte de Breville que pueda aplicarse a dicho Producto. **3.** Todas las partes y Productos intercambiados o substituidos que se hayan reemplazado durante el servicio de la Garantía pasarán a ser propiedad de Breville. **4.** En caso de una reparación conforme a esta Garantía, Breville garantiza los repuestos y el trabajo de reparación por seis (6) meses a partir de la fecha de reparación o lo que quede del período de garantía de un (1) año, cualquiera sea la fecha posterior. **5.** Si los repuestos o el Producto no estuvieren disponibles por cualquier motivo al momento del inicio del reclamo conforme a la Garantía del Producto por parte del consumidor, Breville, a su exclusiva discreción, quizás (i) entregue al consumidor un ajuste en forma de un Producto razonablemente similar (un «Ajuste»), o (ii) quizás le dé un Reembolso. Dicho Ajuste o Reembolso al consumidor se realizará como completa satisfacción de todo reclamo de Garantía del Producto aplicable y de la obligación de Breville hacia el consumidor conforme a la Garantía con respecto a dicho reclamo aplicable de la Garantía. La entrega de un Ajuste o de un Reembolso da por terminada toda cobertura ulterior de la Garantía con respecto a dicho producto original.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA DEL PRODUCTO: 1. La obligación de Breville hacia el consumidor con respecto a la Garantía de cualquier Producto queda limitada a la reparación, reemplazo o Reembolso con respecto a todo Producto defectuoso o partes defectuosas conforme a los términos y condiciones de la Garantía. **2.** Esta Garantía es solo válida con respecto a Productos que hayan sido comprados y usados en Norteamérica y no se extenderá a cualquier Producto (a) que no haya sido comprado en Norteamérica, o (b) comprado en Norteamérica pero usado fuera de Norteamérica o transferido a otro lugar. **3.** Esta Garantía no tiene aplicabilidad a la compra de un Producto para uso comercial (como para un hotel, oficina, restaurante, u otro uso comercial). **4.** Esta Garantía excluye expresamente todo defecto o daño ocasionado por accesorios, repuestos o servicio de reparación que no sean los autorizados por Breville con arreglo a los términos de este documento. **5.** Breville no autoriza a ningún minorista, agente, distribuidor u otro tercero, a ofrecer otra garantía, expresa o implícita, a cualquier consumidor o tercero, en nombre de Breville con respecto a Producto alguno. **6.** Esta Garantía quedará nula de toda nulidad, no tendrá ulterior vigor ni efecto, ni proveerá cobertura de Garantía con respecto a cualquier Producto por cualquiera de los siguientes motivos, sin limitación alguna:

- Los Productos que requieran mantenimiento o reemplazo debido al uso y desgaste normal, corrosión, oxidación, manchas, antigüedad o daño al Producto debido a cualquier uso impropio o no alentado, mal manejo, negligencia, uso y desgaste excesivos, incluso daño ocasionado por el mantenimiento, operación o uso del Producto de una manera que no sea coherente con el manual de instrucciones que se proporciona con el Producto, que no esté de acuerdo con el mismo, o no se haya contemplado en el mismo, o que por otro motivo no haya cumplido con las instrucciones de seguridad, cuidado y limpieza del Producto;
- Productos en los que se haya sacado, reemplazado, alterado, o se haya hecho ilegible el número de modelo o de serie;
- Productos que han sido alterados, modificados o reparados de cualquier manera que no haya sido expresamente autorizada en el libro de instrucciones provisto con el Producto o por cualquier tercero no

ES GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO DE UN AÑO

autorizado por Breville como Proveedor de Servicios Autorizado;

- Daños cosméticos (los casos incluyen rayaduras, marcas impresas, de agua, rajaduras, hendiduras manchas, etc., pero no están limitados a dichos ejemplos);
- Productos que hayan sido dañados directa o indirectamente por el uso de un producto de terceros;
- Productos dañados a resultas de actos naturales, p.ej. incendio, inundación, or lightning;
- Productos dañados como resultado de una conexión a fuentes de corriente o voltaje irregulares, o uso con electricidad de corriente o voltaje que no sean los que aparecen rotulados en el Producto, o en cualquier libro de instrucciones;
- Productos para los cuales el consumidor no tenga Prueba de Compra o para los cuales el Período de Garantía haya expirado;
- Productos que no hayan sido comprados a Breville o por medio de un distribuidor o revendedor de Productos autorizado por Breville (por ejemplo vendedores no autorizados en línea, en remate, o de otras formas, tales como ellas, sin limitación, o sitios comerciales electrónicos no autorizados por Breville); o
- Productos devueltos por el consumidor sin solicitud o instrucción de Breville que se hayan perdido, que hayan sido entregados equivocadamente, o que se hayan dañado en tránsito.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA LIMITACIONES DE LOS RECURSOS; RECONOCIMIENTOS

1. EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CONSUMIDOR CON ARREGLO A ESTA GARANTÍA SE PROVEERÁ CONFORME A LAS DISPOSICIONES, TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE DOCUMENTO. **2.** NINGUNA DE LAS COMPAÑÍAS DE BREVILLE, SU SOCIEDAD MATRIZ U OTRAS COMPAÑÍAS DE SU CARTERA, SUBSIDIARIAS, AFILIADAS, DISTRIBUIDORES O REVENDEDORES AUTORIZADOS O PROVEEDORES DE SERVICIOS AUTORIZADOS, U OTROS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, AGENTES, O EMPLEADOS DE DICHA COMPAÑÍA, SERÁN RESPONSABLES POR PÉRDIDA ALGUNA, INCIDENTAL O EMERGENTE, O DAÑOS (INCLUSO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, DAÑOS O PÉRDIDAS POR TRANSPORTE, TIEMPO PERDIDO, ARTÍCULOS PERECEDEROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE INGRESOS, COMERCIO, BENEFICIOS, FONDO DE COMERCIO O CONTRATOS, INTERRUPTIÓN DE NEGOCIO, O ALGUNA OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA, TODO COSTO, EXPENSA U OTROS RECLAMOS DE INDEMNIZACIÓN QUE RESULTEN DE DICHA PÉRDIDA), O TODA OTRA PÉRDIDA O DAÑOS QUE SURJAN DE CUALQUIER AVERÍA DE CUALQUIER PRODUCTO U OTROS DAÑOS QUE RESULTEN DEL USO DEL PRODUCTO, YA SEA EN CONTRATO, POR AGRAVIO O POR OTRO MOTIVO. NOTA: ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, O LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MANERA QUE LA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD QUE APARECE MÁS ARRIBA QUIZÁS NO SE APLIQUE A UN CONSUMIDOR QUE RESIDA EN ESAS JURISDICCIONES DETERMINADAS. **3.** EL CONSUMIDOR ENTIENDE Y ACUERDA LUEGO DE HABER COMPRADO EL PRODUCTO, EXCEPTO SEGÚN SE EXPRESA EN ESTE DOCUMENTO, QUE BREVILLE NO OTORGA NI HA OTORGADO EN NINGÚN OTRO MOMENTO GARANTÍA O DECLARACIÓN ALGUNA, DE NINGUNA NATURALEZA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUSO NINGUNA GARANTÍA O DECLARACIÓN CON RESPECTO A LA COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN CONCRETO, Y SIN LIMITARSE A DICHAS GARANTÍAS. **4.** EL CONSUMIDOR RECONOCE QUE EL EL CONSUMIDOR SE HA INFORMADO Y ESTÁ AL TANTO DE SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES CON ARREGLO A TODA LEGISLACIÓN MUNICIPAL O DE JURISDICCIÓN APLICABLES QUE RIJAN LA COMPRA Y USO DEL PRODUCTO. POR MEDIO DE ESTA GARANTÍA, BREVILLE PROPORCIONA DERECHOS LIMITADOS Y ESPECÍFICOS AL CONSUMIDOR CON RESPECTO AL PRODUCTO. LOS CONSUMIDORES QUIZÁS TENGAN OTROS DERECHOS APLICABLES CON RESPECTO AL PRODUCTO Y A LA GARANTÍA QUE VARÍAN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN Y QUE NO SE ESTABLECEN EN ESTE DOCUMENTO.

5. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS, Y QUIZÁS USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO. SI CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTA GARANTÍA SE CONSIDERA ILEGAL, INVÁLIDA O INEJECUTABLE, LAS OTRAS DISPOSICIONES DE LA GARANTÍA CONTINUARÁN TENIENDO VIGOR Y EFECTO.

CÓMO RECLAMAR CONFORME A LA GARANTÍA DE BREVILLE NESPRESSO

Nespresso se ocupa de las consultas referentes a productos y del servicio en nombre de Breville. Si usted cree que su Producto es defectuoso, póngase directamente en contacto con el equipo de servicio al cliente de *Nespresso* usando la información de contacto que aparece más arriba para que le den instrucciones sobre cómo enviar o traer su producto para su reparación.

AVISO DE GARANTÍA SOLO PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA

Los residentes de California pueden iniciar un servicio de Garantía llamando gratuitamente a 1-800-562-1465. La legislación de California también prevé que para cualquier servicio de Garantía de un Producto, los residentes de California tienen la opción de devolver el Producto (a) al minorista al cual se le haya comprado originalmente, o (b) a otro minorista que venda el mismo Producto Breville o *Nespresso*, entre otros derechos y protecciones al consumidor. Los residentes de California solo deben presentar su Prueba de Compra en los casos de más arriba o, para ponerse en contacto con Breville o *Nespresso* para el servicio de Garantía, llamar a Servicio al Consumidor de *Nespresso* para recibir instrucciones específicas. Breville solo será responsable del costo de reparación, reemplazo o Reembolso y del flete y manipulación de dichos Productos con arreglo a esta Garantía. Una tienda minorista a la que un residente de California devuelve un Producto para servicio de Garantía puede referir el consumidor a un Proveedor de Servicios Autorizado por Breville, reemplazar el Producto, o reembolsar el precio de compra menos el monto directamente atribuible al uso que haya hecho el consumidor del Producto. Si las opciones que se mencionan más arriba no resultan un recurso apropiado para el consumidor, el consumidor puede llevar el Producto a un proveedor de servicios independiente si el servicio o reparación se puede llevar a cabo en forma económica. Si dicho Producto está sujeto a la Garantía de Breville, Breville, y no el consumidor, será responsable del costo razonable de dicho servicio, reparación, reemplazo, o Reembolso durante el Período de Garantía del Producto.

DISTRIBUTOR INFORMATION

USA: Breville USA Inc, 19400 S Western Ave, Torrance, CA 90501

CAN: Breville Canada L.P., 3595 boulevard Côte-Vertu, Saint-Laurent, QC, H4R 1R2

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



BEC630
by *Nespresso*